Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a licensee of the Siemens trademark

www.gigaset.com

Gigaset

C590 - C595

Portatile Gigaset C59H

1 **Display** in stand-by
2 **Livello di carica delle batterie** (➜ pag. 18)
3 **Tasti funzione** (➜ pag. 21)
4 **Tasto messaggi** (➜ pag. 40)
Apre la lista delle chiamate e dei messaggi; quando lampeggia segnala la presenza di un nuovo messaggio o di una nuova chiamata;
5 **Tasto di fine chiamata, accensione/ spegnimento**
Termina la chiamata; annulla la funzione; torna al livello precedente di menu (pressione breve); torna in stand-by (premere a lungo); accende/spegne il portatile (premere a lungo in posizione di stand-by)
6 **Tasto cancelletto**
Blocca/sblocca la tastiera (premere a lungo in stand-by); alterna tra scrittura con lettere maiuscole, minuscole e cifre
7 **Tasto Mute** (➜ pag. 30)
Disattiva il microfono
8 **Microfono**
9 **Tasto R**
Flash (pressione breve) / pausa di selezione (premere a lungo)
10 **Tasto asterisco**
Attiva/disattiva le suonerie (premere a lungo); durante la comunicazione commuta tra selezione DP/DTMF (pressione breve); durante l'inserimento di testo: apre la cartella dei caratteri speciali
11 **Presa per auricolare** (➜ pag. 18)
12 **Tasto 1**
Interroga la segreteria telefonica (solo C595) / segreteria di rete (premere a lungo)
13 **Tasto impegno linea**
Se lampeggia: chiamata in arrivo; risponde ad una chiamata; apre la lista dei numeri selezionati (pressione breve); avvia la selezione (premere a lungo).
Mentre si sta scrivendo un SMS: invia l'SMS
14 **Tasto viva voce**
Commuta tra il ricevitore e il vivavoce
15 **Tasto di navigazione** (➜ pag. 20)
16 **Intensità segnale di campo** (➜ pag. 18)
In alternativa può essere presente l'icona in verde relativa alla Modalità Eco (➜ pag. 60) attivata
17 **Icona della segreteria telefonica** (solo C595)
se presente: la segreteria telefonica è attivata;
se lampeggia: la segreteria è in uso
18 **Ricevitore**

Simboli ed icone del display

La seguente simbologia indica le impostazioni e le condizioni d'uso correnti:

08:00 07:15
INT 1 14 Ott
02 10 09 08
Chiamate SMS

Intensità segnale di campo (→ pag. 60)
oppure icona Modalità Eco (→ pag. 60)

Segreteria telefonica attivata (solo C595)

Suoneria disattivata (→ pag. 72)

Batterie in carica (→ pag. 18)

Livello di carica delle batterie (→ pag. 18)

Sveglia attivata ed orario impostato (→ pag. 61)

Ora corrente (→ pag. 18)

Mese e anno correnti (→ pag. 18)

Nome del portatile (→ pag. 65)

Numero nuovi messaggi:

- sulla segreteria telefonica (solo C595) (→ pag. 39)
- nella lista delle chiamate perse (→ pag. 40)
- nella lista degli SMS (→ pag. 47)
- nella lista degli eventi scaduti (→ pag. 41)

Segnalazione di:

Chiamata esterna (→ pag. 29)

Chiamata interna (→ pag. 63)

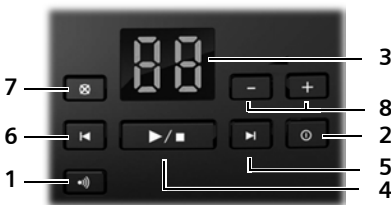
Segreteria in registrazione (→ pag. 52)

Sveglia (→ pag. 61)

Ricorrenza (→ pag. 38)

Breve descrizione della base

Tramite i tasti posti sulla base è possibile registrare i portatili, cercarli (chiamata „Paging“), ➜ pag. 63 ed utilizzare la segreteria telefonica integrata (solo Gigaset C595).

Base Gigaset C595

1 **Tasto di registrazione/Paging**
Per cercare i portatili premere **brevemente** il tasto „Ricerca portatile/Paging“ ➜ pag. 63. Per registrare i portatili tenerlo premuto per alcuni secondi ➜ pag. 62.

2 **Tasto accensione/spegnimento**
Per accendere o spegnere la segreteria telefonica.

3 **Indicazioni ottiche**
I led sono illuminati: la segreteria telefonica è accesa.
Sui led lampeggia 00: è in corso di registrazione un nuovo messaggio.
I led lampeggiano indicando un numero: è il numero di nuovi messaggi ricevuti.
Sui led lampeggia velocemente 99: la segreteria è piena. Cancellare dei messaggi.

Durante la riproduzione del messaggio:

4 **Tasto di riproduzione/interruzione dei messaggi**
Per ascoltare i messaggi della segreteria telefonica oppure per interromperne la riproduzione (premere **brevemente**).
Per riprodurre in sequenza i messaggi nuovi e vecchi (premere **a lungo**).
Attenzione: se si interrompe la riproduzione di un messaggio prima di averlo ascoltato tutto, verrà comunque salvato tra i messaggi vecchi già ascoltati.

5 Per passare al messaggio successivo (premere 1 volta) oppure per andare avanti di due messaggi (premere 2 volte).

6 Per tornare indietro di 5 sec. (premere 1 volta **brevemente**), per tornare all'inizio del messaggio (premere 1 volta **a lungo**) oppure al messaggio precedente (premere 2 volte).

7 Per cancellare il messaggio appena ascoltato.

8 Per modificare il volume durante l'ascolto dei messaggi premere: [–] = più basso, [+] = più alto. Durante lo squillo proveniente da una chiamata esterna è possibile modificare il volume della suoneria.

Attenzione:

La segreteria telefonica può essere comandata anche dal portatile. Se si sta comandando la segreteria telefonica da un portatile o è in corso la registrazione di un messaggio (sui led lampeggia 00), non possono essere usati contemporaneamente anche i tasti della base.

Base Gigaset C590

Tasto di registrazione/Paging

– Per cercare i portatili premere **brevemente** il tasto "Ricerca Portatile/ Paging" ➜ pag. 63.
– Per registrare i portatili tenerlo premuto per alcuni secondi ➜ pag. 62.

Indice

Note di sicurezza

Attenzione

Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, invitate chiunque potrebbe usare l’apparato a leggere attentamente il presente manuale d’uso e le note di sicurezza.

Nel caso d’uso da parte di bambini spiegate loro come usarlo in modo sicuro.

Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali.

In questo prodotto si devono utilizzare sempre le batterie ricaricabili originali o comunque batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate (→ pag. 83) equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecnico/prestazionali.
Per non generare potenziali situazioni di pericolo, è vietato utilizzare batterie non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia “usa e getta”, in sostituzione di quelle in dotazione.

Attenzione: sussiste il pericolo di esplosione se le batterie sono sostituite con altre di tipo errato e se vengono caricate con dispositivi diversi dagli originali (base o carica batterie originali).

Per lo smaltimento delle batterie a fine vita leggere attentamente la nota informativa (→ pag. 82).

L’apparecchio può interferire con le apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell’ambiente in cui ci si trova (per esempio ambulatori, ospedali ecc). Generalmente non sussistono restrizioni all’uso di cordless DECT per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali di uso personale. Consultare comunque il medico di fiducia e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute.

L'apparato è alimentato con corrente elettrica pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per le chiamate di emergenza.

Se il blocco tasti è attivo (→ pag. 1) non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza! In caso di necessità sbloccare immediatamente la tastiera premendo il tasto # per 2-3 secondi.

Si raccomanda di non tenere la parte posteriore del telefono vicino all’orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce poichè in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all’udito.

Se usato correttamente l’apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.

Non collocare l’apparato in bagni o docce non essendo protetto dagli spruzzi d’acqua (→ pag. 83).

Non utilizzare il telefono in aree a rischio di esplosione e non buttarlo nel fuoco.

Il presente manuale d'uso deve sempre seguire l'apparato.

In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

Protezione dai fulmini

Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali, potrebbe essere consigliato proteggere sia l'alimentazione che la linea telefonica da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.

Attenzione alla privacy:
Conferenza sulla stessa linea

Seguendo le istruzioni per la connessione di base e portatile il telefono risulterà sempre collegato in parallelo alla linea telefonica. Praticamente questo consente che il Suo telefono cordless possa essere utilizzato per colloquiare tra più persone ("in conferenza") con l'eventuale chiamato o chiamante attraverso più telefoni collegati alla Sua stessa linea telefonica. In conversazioni di carattere personale è opportuno d'altra parte assicurarsi di godere della necessaria riservatezza evitando l'ascolto indesiderato attraverso altri telefoni di casa/ufficio. Usando inoltre più di due telefoni cordless o fissi contemporaneamente per un'audioconferenza, si potrebbe notare un abbassamento del livello della voce.

Nota

Le configurazioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi. Alcune funzioni inoltre, per essere operative, necessitano che anche la rete telefonica sia predisposta per la stessa funzione.

Gigaset C590/C595 – non soltanto per telefonare

Il vostro nuovo cordless offre soluzioni innovative per facilitarvi la vita e rendere piacevole comunicare.

Le prestazioni ed il suo menu sofisticato, ma allo stesso tempo semplicissimo, non hanno eguali tra i telefoni cordless.

Grazie al suo ampio display TFT e alla comoda tastiera è un apparato completo ed adatto a chiunque.

Con il vostro telefono potete:

- Memorizzare le ricorrenze per non dimenticare le date più importanti.
- Associare alcuni interlocutori ad uno dei 6 gruppi VIP – in questo modo si possono riconoscere le chiamate di amici, colleghi e di coloro che saranno stati associati ad un gruppo dal diverso colore che assumerà il display durante lo squillo oltre che dalla melodia assegnata a quello specifico gruppo.
- Salvaguardare la vostra tranquillità e privacy oggi è possibile. Non volete essere distrurbati quando le chiamate sono anonime (senza numero del chiamante sul display)? Da oggi nessun problema: basterà impostare il telefono in modo tale che squilli solo quando il numero di telefono o il nome (se il chiamante è memorizzato in rubrica) viene visualizzato sul display. Le chiamate indesiderate verrano così solo visualizzate otticamente sul display ed eventualmente memorizzate in segreteria, se il chiamante lascia un messaggio (solo C595), ma il telefono non squillerà. È necessario l’abbonamento al servizio CLIP di identificazione del chiamante.
- Associare i tasti (della tastiera) a numeri importanti o a specifiche funzioni in modo tale che semplicemente premendo il tasto sarà possibile chiamare il numero o accedere alla funzione.
- Impostare il display sulla scrittua a caratteri grandi – si aumenta così la leggibilità in determinate condizioni (ad es. nella visualizzazione della rubrica telefonica).
- Semplificare l’uso quotidiano del portatile eliminando la visualizzazione dei menu specialistici.

Telefonare rispettando l’ambiente con i cordless Gigaset dotati di tecnologia Green Home.
Maggiori dettagli si trovano alla pagina www.gigaset.com/customercare.

Ulteriori informazioni sul vostro telefono si trovano in Internet alla pagina: www.gigaset.com/gigasetc590.

Buon divertimento con il vostro nuovo telefono!

Primi passi

Verificare il contenuto della confezione

1 una base Gigaset C590/C595,
2 un alimentatore per la base,
3 un portatile Gigaset C59H,
4 un cavo telefonico e spina-presa tripolare (da usare se necessario),
5 due batterie ministilo tipo AAA,
6 un coperchio batterie,
7 una clip da cintura,
8 le istruzioni per l’uso.

Se avete acquistato un **portatile aggiuntivo**, nella confezione ci sono due batterie, un coperchio batterie, una clip da cintura, un supporto di ricarica 9 ed un alimentatore 10 per il supporto di ricarica.

Posizionare la base (e l'eventuale supporto di ricarica se acquistato separatamente con l'aggiuntivo)

La base e l'eventuale supporto di ricarica devono essere installati in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

- Per una ricezione ottimale posizionare la base in posizione centrale rispetto all'area da coprire. Collocare la base e il supporto di ricarica su una superficie antiscivolo oppure a parete ➜ pag. 91.

Nota

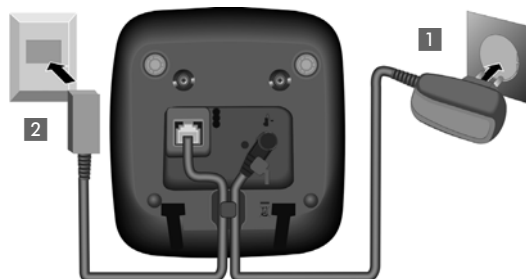
La portata della base si estende fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi. La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche o pareti, particolarmente se prefabbricate, costituiscono un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza. La portata, inoltre, si riduce se la Modalità ECO è impostata come permanentemente attiva; in caso di scarsa copertura disabilitarla, il software gestirà in automatico la distanza base-portatile variando la potenza, se necessario (➜ pag. 60).

Generalmente i piedini di appoggio degli apparecchi non lasciano tracce, tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

Attenzione:

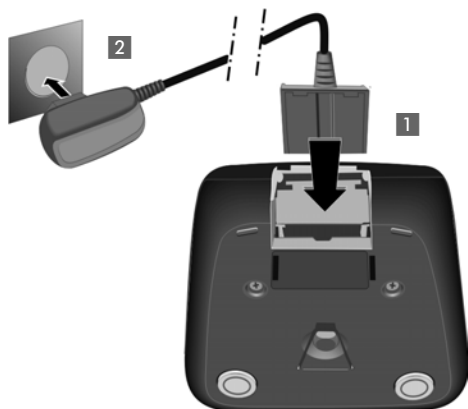
- Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche.
- Proteggere il Gigaset da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

Collegare la base

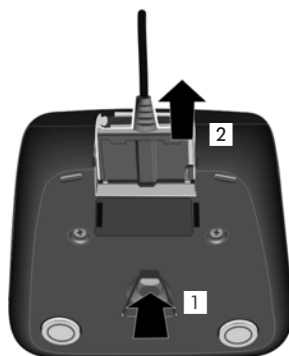
- Inserire lo spinotto dell'alimentatore e il cavo telefonico nelle apposite prese situate nel retro della base. Bloccare poi i cavetti inserendoli nelle rispettive scanalature.
- Collegare **prima** l'alimentatore 1 alla presa di corrente.
- Collegare **poi** la spina del telefono 2 alla vostra presa telefonica a muro collegando l'apposito adattatore tripolare se necessario.

Attenzione:

◆ L'alimentatore **deve** essere **sempre** inserito nella presa di corrente, il telefono non funziona senza collegamento alla presa di corrente pertanto **non fare affidamento sull'apparato per chiamate di emergenza qualora manchi la corrente**.

◆ Utilizzare solamente l'alimentatore e il cavo telefonico **in dotazione**. I cavi telefonici, anche se apparentemente identici, possono avere collegamenti diversi a seconda dell'uso a cui sono destinati. In caso di sostituzione del cavo assicurarsi di usarne uno adatto (Collegamenti corretti → pag. 84).

Collegare il supporto di ricarica (se acquistato separatamente per l'aggiuntivo)

▶ Collegare la spina piatta dell'alimentatore 1.

▶ Inserire la spina dell'alimentatore nella presa di corrente 2.

Se fosse necessario scollegare la spina piatta dal supporto di ricarica, premere il pulsante di rilascio 1 ed estrarla 2.

Mettere in funzione il portatile

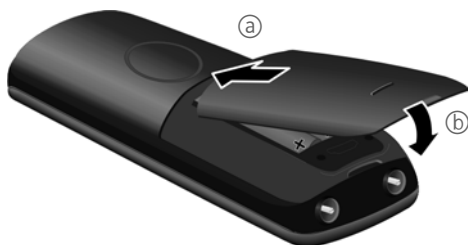
Il display è protetto da una pellicola.
Toglierla per una lettura più nitida del display!

Inserire le batterie e posizionare il coperchio delle batterie

Attenzione

Nell'installazione delle batterie in dotazione, o in caso di sostituzione delle stesse, è necessario prestare la massima attenzione affinché vengano correttamente inserite nel proprio alloggiamento rispettando la corretta polarità (+ e -). Per non generare potenziali situazioni di pericolo, è vietato utilizzare batterie non ricaricabili appartenenti alla tipologia "usa e getta", in sostituzione di quelle in dotazione. La sostituzione va fatta usando sempre batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate da Gigaset Communications GmbH * (➔ pag. 83) poichè batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento delle batterie stesse dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero esplodere. Batterie non adatte potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.
Attenzione: se il prodotto viene posto in carica con batterie del tipo errato o usando un caricabatterie non adatto (diverso dall'apposito supporto in dotazione), esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.

* Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

- Inserire le batterie secondo la polarità indicatata sui bordi del vano batterie.

- Posizionare in sede il nottolino del coperchio sulla parte superiore ⓐ.
- Quindi premere il coperchio ⓑ, fino al completo innesto.

Se fosse necessario aprire nuovamente il coperchio delle batterie, ad es. per cambiarle, fare leva nell'apposita fessura situata nel coperchio in prossimità della freccia indicata nella figura accanto e spingerlo verso l'alto.

Fissare/togliere la clip da cintura

Sui lati del portatile ci sono i forellini per la clip da cintura.

- **Per fissarla**: posizionare i nottolini sporgenti della clip in corrispondenza dei forellini quindi premere sulla clip fino al suo innesto.
- **Per toglierla**: con il pollice premere la clip lateralmente e dal lato opposto inserire l’unghia dell’indice dell'altra mano tra la clip ed il portatile per sollevare la clip.

Riporre il portatile nella sede di ricarica

- Collegare l’alimentatore nella presa di corrente.
- Collocare il portatile nella sede di ricarica con il **display rivolto verso l’alto.**

Il portatile si registra automaticamente sulla base. Qualora la registrazione automatica non avvenisse sarà necessario eseguirla manualmente (→ pag. 62). Non vi preoccupate, ciò non è indice di alcuna anomalia ma solo che il vostro apparato è stato sottoposto a controllo qualità in fabbrica per cui non è più alla prima registrazione, condizione necessaria per la registrazione automatica. Se si desidera utilizzare il portatile Gigaset C59H su un’altra base oppure utilizzare anche altri portatili con la vostra nuova base, è necessario eseguire la registrazione manuale → pag. 62.

Nota

Riporre il portatile esclusivamente nella sua sede di ricarica.

Primo processo di carica e scarica delle batterie

La corretta visualizzazione del livello di carica è possibile soltanto se le batterie vengono prima caricate, scaricate **e** poi ricaricate completamente.

- A tale scopo, lasciare il portatile nella sede di ricarica per **almeno 10 ore**.

- Quindi estrarre il portatile dalla sede di ricarica ed usarlo senza rimetterlo in carica fino a quando le batterie sono completamente scariche.

Nota

- Una volta eseguita la prima carica **e** scarica, dopo ogni conversazione il portatile potrà essere riposto a piacimento nella sede di ricarica.
- Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta le batterie vengono estratte e reinserite.
- Durante la carica è normale che le batterie si riscaldino.
- Dopo un pò di tempo la capacità di ricarica delle batterie si riduce a causa dell’usura fisiologica delle batterie stesse.

Impostare la data e l'ora

La data e l'ora sono necessarie, ad esempio, per visualizzare nella relativa lista quando sono arrivate le chiamate come pure per l'uso della sveglia.

Nota: Il vostro cordless è predisposto per riconoscere data ed ora trasmesse dalla linea telefonica alla ricezione di ogni chiamata con CLIP per cui, se il vostro operatore supporta questa funzione ed avete richiesto il servizio, data ed ora si imposteranno automaticamente alla ricezione della prima chiamata.
Se sulla base in uso l'impostazione automatica di data ed ora non è possibile, procedere all'impostazione manuale di data ed ora mediante la procedura di seguito indicata.

- Premere il tasto funzione **Data Ora**, per aprire il campo di inserimento. Se data e ora sono già inserite ma volete modificarle (per es. per il cambio dell'ora legale) è necessario accedere al campo di inserimento tramite il menu → pag. 27.

- Sul display viene visualizzato il sottomenu Data ed Ora.
- La posizione modificabile lampeggia. Inserire tramite la tastiera le 8 cifre relative a giorno, mese e anno, per es. [1] [4] [1] [0] [2] [0] [0] [9] per il 14.10.2009.

- Spostarsi a destra o a sinistra premendo il tasto di navigazione lateralmente.
- Premere il lato inferiore del tasto di navigazione, per spostarsi nel campo relativo all'ora.

- Inserire ore e minuti a 4 cifre tramite la tastiera, per es. [0] [7] [1] [5] per le 07:15.

- Premere il tasto funzione **Salva**, situato sotto al display, per memorizzare i dati inseriti.

Sul display appare il messaggio di salvataggio in corso. Si sente un tono di conferma e il portatile torna automaticamente in stand-by.

Attenzione

Se quando il portatile è spento si scollega la base dalla corrente (base e portatile spenti) data ed ora vengono perse.

Display in stand-by

Quando il portatile è registrato e sono state impostate data e ora, il display in stand-by appare come nell'immagine seguente (esempio). Se la segreteria telefonica è attivata (solo C595), nella riga superiore compare anche l'icona della segreteria telefonica ꝏ.

Indicazioni del display

◆ Qualità del segnale di campo tra la base e il portatile:
  – da ottima a scarsa:
  – segnale assente: l'icona del fiorellino lampeggia

  Icona di colore **verde**: Modalità Eco attivata (→ pag. 60)

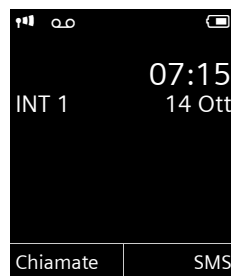
◆ Livello di carica delle batterie:
  – (da scariche a cariche)
  – lampeggia in **rosso**: le batterie stanno per esaurirsi
  – (processo di carica in corso)

◆ INT 1

  Nome interno del portatile (→ pag. 65)

Se la **Modalità Eco +** (→ pag. 60) è attivata, in alto a sinistra viene visualizzata l'icona . Se sono attivate sia la Modalità ECO che ECO+ il fiorellino diventa verde.

La segreteria telefonica (solo C595) fino a quando non viene personalizzata risponde con l'annuncio standard.

Il vostro telefono è ora pronto per l'uso!

Collegare l'auricolare

È possibile collegare un auricolare telefonico con spinotto a jack da 2,5 mm nell'apposita presa situata sul lato sinistro del portatile. Gli auricolari suggeriti sono gli HAMA, Plantronics M40 e MX100.

La lista aggiornata degli auricolari compatibili certificati si trova sul nostro sito all'indirizzo: www.gigaset.it nell'area “Accessori”.

Familiarizzare con il Gigaset

Dopo avere messo in funzione il vostro Gigaset, desidererete sicuramente adattarlo alle vostre esigenze personali. Utilizzate le seguenti indicazioni per trovare velocemente gli argomenti più importanti.

Se non avete ancora dimestichezza con l'utilizzo di apparati con comandi a menu, come per es. la maggior parte dei telefoni cellulari o altri telefoni Gigaset, suggeriamo di leggere il paragrafo "Utilizzare il portatile" → pag. 20.

Informazioni su...	... si trovano qui.
Impostare la melodia e il volume della suoneria	pag. 71
Impostare il volume del ricevitore	pag. 71
Registrare un proprio annuncio per la segreteria telefonica	pag. 53
Impostare la Modalità Eco / Modalità Eco +	pag. 60
Preparare il telefono per la ricezione di SMS	pag. 44
Utilizzare il telefono su un centralino telefonico	pag. 76
Registrare sulla base i portatili Gigaset disponibili	pag. 62
Trasferire i contatti della rubrica tra portatili Gigaset compatibili con questa funzione	pag. 37

In caso sorgano dubbi durante l'utilizzo del telefono, consigliamo di leggere i suggerimenti per la risoluzione dei problemi (→ pag. 78) oppure di rivolgersi al nostro Servizio Clienti (→ pag. 78).

Utilizzare il portatile

Tasto di navigazione

Di seguito è indicato il punto del tasto di navigazione (sopra, sotto, a destra, a sinistra, nel mezzo), da premere nella specifica condizione di funzionamento, per es. ad indicare che „va premuto il tasto di navigazione a destra“ oppure per „premere il tasto di navigazione nel mezzo“.

Premendo il tasto di navigazione nei punti di seguito indicati è possibile:

Quando il portatile è nella condizione di stand-by

Aprire la rubrica telefonica.

Aprire il menu principale.

Aprire la lista dei portatili registrati.

Aprire il menu per impostare il volume di conversazione (→ pag. 71) del portatile.

Nel menu principale

, , oppure
Per posizionarsi sull’icona della funzione desiderata.

Nei sottomenu e nelle liste

/ Spostarsi di una riga verso l’alto/il basso.

Nei campi di inserimento

Muovere il cursore verso l’alto , il basso , a destra o a sinistra . Tenendo premuto oppure il cursore si sposta **parola per parola** (es. negli SMS).

Durante una conversazione esterna

Aprire la rubrica telefonica.

Mettere in attesa l’interlocutore per avviare una consultazione interna. (Il microfono si disattiva e, se impostata, viene generata una musica di attesa.)

Modificare il volume di conversazione sia in modalità normale (uso del ricevitore) che in viva voce.

Funzioni cliccando nel mezzo del tasto di navigazione

A seconda dello stato si attivano diverse funzioni.

- **In stand-by** viene aperto il menu principale.
- **Nei sottomenu, nei campi di selezione e di inserimento** il tasto assume la funzione dei tasti funzione OK, Sì, Salva, Scegli oppure Modifica.

Tasti funzione

I tasti funzione cambiano significato a seconda delle condizioni d'uso. Esempio:

I tasti funzione più importanti sono:

Opzioni	Consente di aprire un menu a seconda della situazione.
OK	Per confermare la scelta o lo stato.
< C	Tasto cancella: per cancellare un carattere per volta da destra a sinistra.
Indietro	Per retrocedere di un livello nel menu o annullare l'operazione.
Salva	Per memorizzare il dato inserito.
→→	Per aprire la lista di ripetizione dei numeri selezionati.
→ ꝏ	Per interrompere gli squilli ed inoltrare immediatamente una chiamata esterna alla segreteria telefonica (senza aspettare il numero di squilli impostato per la risposta).

Tasti della tastiera numerica

etc.

Premere il tasto raffigurato sul portatile.

Inserire cifre o caratteri.

Correzione di dati inseriti erroneamente

Eventuali caratteri errati si possono correggere scorrendo con il tasto fino all'immissione errata.

È possibile:

- con il tasto di navigazione < C cancellare il **carattere** (premere il tasto a **lungo** per cancellare la parola) a sinistra del cursore,
- inserire caratteri a sinistra del cursore,
- per inserire l'ora e la data, ecc. sovrascrivere i caratteri (il dato modificabile lampeggia).

Guida ai menu

Le funzioni del telefono vengono visualizzate mediante il menu a livelli.

Il menu può essere impostato per una visualizzazione completa (**Modalità per Esperti**) oppure semplificata. Da impostazione di fabbrica è attivata la visualizzazione semplificata del menu.

Le impostazioni visibili solo in modalità completa in questo manuale sono contrassegnate con il simbolo ⓔ.

Per passare dalla modalità semplificata alla modalità completa vedere il menu → pag. 26.

Menu principale (primo livello di menu)

▶ In modalità stand-by premere il tasto di navigazione a **destra** per aprire il menu principale.

Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display sottoforma di icone. La funzione selezionata viene visualizzata in arancione e il relativo nome appare in alto sul display.

Per accedere ad una funzione aprire il relativo sottomenu (successivo livello di menu):

▶ Con il tasto di navigazione selezionare la funzione e premere **OK**.

Premendo il tasto funzione **Indietro** oppure il tasto di fine chiamata **brevemente**, si ritorna in stand-by.

Sottomenu

Le funzioni dei sottomenu sono visualizzate sottoforma di lista (esempio a destra).

▶ Per accedere ad una funzione posizionarsi con il tasto di navigazione sulla funzione e premere **OK**.

Premendo il tasto funzione **Indietro** oppure il tasto di fine chiamata **brevemente**, si torna al precedente livello di menu oppure si interrompe il processo.

Tornare in stand-by

Per tornare in stand-by da un punto qualsiasi del menu:

- Premere a lungo il tasto di fine chiamata .

Oppure:

- Non premere alcun tasto: dopo 2 min. il display torna **automaticamente** in stand-by.

Le modifiche che non sono state confermate nè salvate premendo i tasti funzione OK, Sì, Salva oppure Modifica, vengono cancellate.

Un esempio di display in stand-by è illustrato a pag. 18.

Accendere/spegnere il portatile

Premere a **lungo** il tasto di fine chiamata per spegnere il portatile. Per riaccenderlo premere di nuovo a **lungo** il tasto di fine chiamata.

Nota

All'accensione appare per qualche secondo la scritta **Gigaset**.

Bloccare/sbloccare la tastiera

Il blocco dei tasti impedisce la pressione indesiderata dei tasti impedendo, ad esempio, chiamate involontarie.

Premere a **lungo** il tasto cancelletto, per bloccare/sbloccare la tastiera.

Se il blocco tastiera è attivo, premendo i tasti si visualizza un messaggio di avviso e sul display viene visualizzata un'icona con la chiave.

Il blocco tasti si disattiva automaticamente quando si riceve una chiamata e, al termine della conversazione, si riattiva.

Se è attivato il blocco della tastiera non sono possibili neppure le chiamate di emergenza, pertanto, in caso di necessità, premere subito per 3-4 secondi il tasto cancelletto e riabilitare la tastiera.

Interpretazione delle operazioni descritte nel manuale

Le operazioni vengono indicate in modo abbreviato.

Esempio:

→ → Ecologia ambientale → Modalità Eco + (= attiva)

significa:

- In stand-by premere il lato destro del tasto di navigazione per visualizzare il menu principale.

- Muoversi con il tasto di navigazione a destra, a sinistra, sopra e sotto , fino a quando risulterà evidenziata l'icona del sottomenu Impostazioni.
- Premere il tasto funzione OK, per aprire il sottomenu.

- Scorrere con il tasto di navigazione , fino a quando sul display risulterà evidenziata la riga del menu Ecologia ambientale.
- Premere il tasto funzione OK, per aprire il sottomenu.

- Scorrere con il tasto di navigazione, fino a quando sul display risulterà evidenziata la riga del menu Modalità Eco +.

- Premere il tasto funzione Modifica, per attivare o disattivare la funzione.

La modifica è subito attiva e non deve essere confermata.

- Premere il tasto funzione Indietro, per tornare al livello precedente del menu

  oppure:

  Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata, per tornare in stand-by.

Albero dei menu

Impostare la Modalità semplificata oppure la Modalità completa (per esperti)

L'impostazione si effettua nel seguente modo:

→ → Vista del menù → Semplificata oppure Completa → Scegli (la modalità attiva è contrassegnata con ◉)

Nel manuale, le voci del menu visibili solo attivando la modalità completa, sono contrassegnate con il simbolo Ⓔ.

Aprire il menu principale: con telefono in stand-by premere .

Menu		Sottomenu	
Nuovo SMS	→ pag. 44		
Ricevuti	→ pag. 47		
Bozze	→ pag. 45		
Ⓔ Impostazioni		Centri Servizio SMS	→ pag. 49
		Notifica chiamate	→ pag. 49
		Notifica esito	→ pag. 45

liste delle chiamate

Menu	
Tutte le chiamate	→ pag. 39
Chiamate fatte	→ pag. 39
Chiamate ricevute	→ pag. 39
Chiamate perse	→ pag. 39

Segret. telefonica

Menu		Sottomenu	
Ascolta i messaggi	→ pag. 52		
Attiva Segr *	→ pag. 52		
Annunci *		Registra l'annuncio *	→ pag. 53
		Ascolta l'annuncio *	→ pag. 53
		Cancella l'annuncio *	→ pag. 53
		Ⓔ Registra Msg Risp. *	→ pag. 53
		Ⓔ Ascolta Msg Risp. *	→ pag. 53
		Ⓔ Cancella Msg Risp. *	→ pag. 53
Ⓔ Messaggi in segret. *	→ pag. 56		
Ⓔ Asc. Msg in reg. *	→ pag. 56		
Segr. telef. di rete			
Ⓔ Configura il tasto 1 *		Segr. di Rete	→ pag. 59
		Segret. Telefonica *	→ pag. 59

* solo base con segreteria telefonica

Servizi Telecom

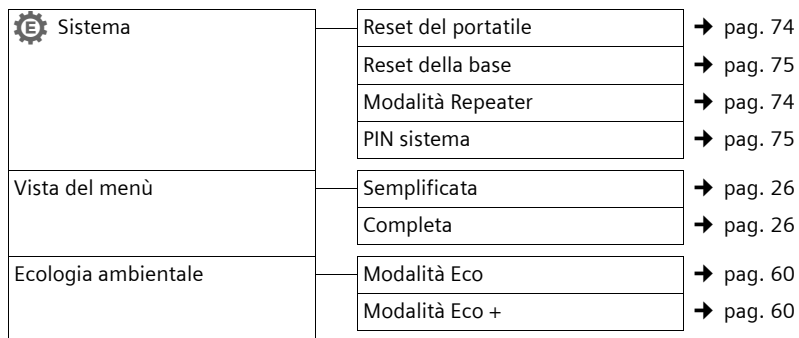
Voce	Sottovoce	Pagina
Nascondi numero		→ pag. 31
Ultima chiamata		→ pag. 33
Segr. telef. di rete		→ pag. 33
Servizi permanenti	Trasf. di chiamata	→ pag. 31
	Avviso di chiam.	→ pag. 32

Altre funzioni

Voce	Pagina
Sveglia	→ pag. 61
Monitor. Ambiente	→ pag. 66

Impostazioni

Voce	Sottovoce	Pagina
Data ed Ora		→ pag. 16
Audio	Regola il volume	→ pag. 71
	(E) Toni di avviso	→ pag. 73
	Suonerie (Portatile)	→ pag. 71
	Suonerie (Base)	→ pag. 74
	(E) Musica su attesa	→ pag. 74
Display	Screensaver	→ pag. 69
	Caratteri grandi	→ pag. 70
	Schemi di colore	→ pag. 70
	(E) Retroilluminazione	→ pag. 70
Lingua		→ pag. 69
Portatile	Registra il portatile	→ pag. 62
	Cancella il portatile	→ pag. 63
	Scegli la base	→ pag. 63
(E) Telefonia	Solleva e Parla	→ pag. 70
	Prefissi	→ pag. 73
	Inclus. Interna	→ pag. 65
	Preselezione	→ pag. 42
	Linea esterna	→ pag. 76
	Tipo di selezione	→ pag. 76
	Tempo di Flash	→ pag. 76

Sistema	Reset del portatile	➜ pag. 74
	Reset della base	➜ pag. 75
	Modalità Repeater	➜ pag. 74
	PIN sistema	➜ pag. 75
Vista del menù	Semplificata	➜ pag. 26
	Completa	➜ pag. 26
Ecologia ambientale	Modalità Eco	➜ pag. 60
	Modalità Eco +	➜ pag. 60

Nota:
Le funzioni sopra indicate sono quelle internazionali e principalmente usate, tuttavia variano da paese a paese pertanto il menu del Vostro telefono potrebbe differire leggermente da quello su indicato. Una o più funzioni del menu potrebbero non essere abilitate e quindi non apparire oppure potreste trovarle nel menu del telefono ma potrebbero non essere operative nel Vostro paese. In tal caso ignoratele.

Telefonare

Telefonare sulla linea esterna

Le chiamate esterne sono telefonate che si effettuano sulla rete pubblica.

Digitare il numero e premere il tasto impegno linea.

In questo caso non udirete il tono di chiamata poichè la linea verrà impegnata solo dopo che avrete premuto il relativo tasto tuttavia, questa, è la modalità d'uso da noi consigliata perchè consente di controllare che il numero inserito sia corretto e, se necessario, modificarlo prima di impegnare la linea telefonica.

Oppure se preferite sentire subito il tono di linea:

Premere il tasto impegno linea (oppure il tasto viva voce) per 2-3 secondi, sentire il tono e digitare il numero di telefono.

Con il tasto di fine chiamata è possibile interrompere la selezione.

Dopo circa 6-8 secondi dall'invio della selezione sul display appare il contatore della durata della conversazione in corso.

Terminare la chiamata

Premere il tasto di fine chiamata.

Rispondere ad una chiamata

Una chiamata in arrivo viene segnalata sul portatile in tre modi: il portatile squilla, la chiamata viene visualizzata sul display e il tasto impegno linea lampeggia.

Per rispondere alla chiamata si può:

- Premere il tasto impegno linea.
- Premere il tasto viva voce.
- Gigaset C590: premere il tasto funzione **Rispondi**.
- Gigaset C595: premere il tasto funzione per trasferire la chiamata alla segreteria telefonica (→ pag. 55).

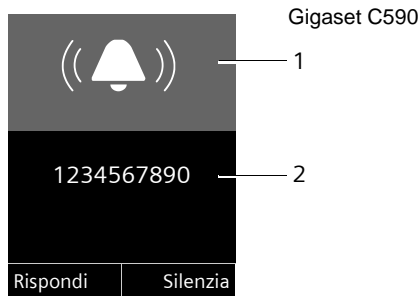
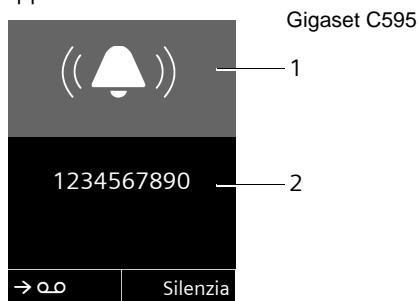
Se il portatile si trova sulla base e la funzione **Solleva e Parla** è attiva (→ pag. 70), per rispondere basta sollevare il portatile.

Se la suoneria disturba, premere il tasto funzione **Silenzia**. Fino a quando la chiamata è visualizzata sul display sarà comunque possibile rispondere.

Visualizzazione del numero telefonico del chiamante

Alla ricezione di una chiamata sul display del proprio telefono si visualizzerà, già dopo il primo squillo, il numero di chi vi sta chiamando, sia di rete fissa che mobile, premesso che:

- Il vostro operatore di rete supporti il servizio CLIP.
- Abbiate richiesto l'attivazione del servizio CLIP al vostro operatore di rete.
- Il chiamante non abbia chiesto all'operatore di rete di trattare il proprio numero come riservato.

Nel caso in cui il numero del chiamante sia memorizzato nella rubrica con il nome associato, sul display apparirà il nome.

oppure

1 Simbolo della suoneria
2 Numero o nome del chiamante

Al posto del numero viene visualizzato:

- Esterna, se non si è sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.
- Sconosciuto, se il chiamante ha soppresso volontariamente, personalmente o dando disposizioni all'operatore, la trasmissione del proprio numero (→ pag. 31) oppure se il numero telefonico non è tecnicamente disponibile.

Viva voce

Se si utilizza la funzione viva voce assolutamente non tenere il portatile vicino all'orecchio, onde evitare il rischio di danni all'udito. Appoggiandolo, per esempio, sul tavolo si consentirà anche ad altre persone di partecipare alla conversazione.

Attivare/disattivare il viva voce

Attivare durante la selezione

 Inserire il numero e premere il tasto viva voce.

- **Per ragioni di riservatezza della conversazione se si utilizza la funzione viva voce informare l'interlocutore.**

Passare dal ricevitore al viva voce durante una conversazione

Premere il tasto viva voce.

Premere il tasto viva voce ripetutamente per passare da una condizione all'altra (da conversazione normale a viva voce e viceversa).

Se si desidera riporre il portatile in carica senza far cadere la conversazione:

- Tenere premuto il tasto viva voce mentre lo si ripone.

Per regolare il volume, → pag. 71.

Mute (disattivazione del microfono)

Durante una conversazione sulla linea esterna il microfono del portatile può essere disattivato.

In questo modo voi potrete continuare a sentire l'interlocutore mentre lui non sentirà ciò che voi dite.

 Premere il tasto per disattivare l'audio del portatile. Sul display si visualizza Microfono spento. Premere nuovamente lo stesso tasto per riattivare il microfono.

Nota

Quando il microfono è disattivato, lo è anche la tastiera ad eccezione del tasto Mute e del tasto di fine chiamata.

Servizi Telecom (di rete)

I Servizi Telecom per poter funzionare devono essere supportati dalla rete del proprio operatore telefonico pertanto il loro completo funzionamento non può essere garantito con tutti gli operatori telefonici.

- **Per tali servizi è normalmente necessario sottoscrivere un abbonamento con l'operatore stesso presso il quale è necessaro anche informarsi sui costi.**

Servizio abilitato per la sola chiamata successiva all'impostazione

Effettuare una "Chiamata anonima"

Attivando questa funzione la vostra chiamata rimarrà anonima, il vostro numero di telefono non verrà visualizzato neanche qualora il ricevente avesse sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP (→ pag. 29).

Se in un caso non si desidera che il vostro numero di telefono venga visualizzato, è possibile sopprimere la visualizzazione alla chiamata successiva (CLIR).

 → → Nascondi numero

 Inserire il numero.

Premere il tasto impegno linea.

Al numero da voi selezionato verrà anteposto un codice che impedirà al chiamato la possibilità di visualizzare il vostro numero.

Servizi permanenti

L'impostazione di questi servizi rimane valida per tutte le chiamate fino alla disabilitazione manuale del servizio stesso.

È possibile impostare i seguenti servizi:

- Trasferimento di chiamata
- Avviso di chiamata

Per l'uso di questi servizi può essere necessaria la sottoscrizione di apposito abbonamento con il vostro operatore di rete.

Abilitare/disabilitare il trasferimento di chiamata

 → Ⓢ → Servizi permanenti → Trasf. di chiamata

- Confermare con OK.

Trasferimento:

- Selezionare Immediato (ignorare eventuali altri opzioni).

Numero di telefono:

Inserire il numero al quale si desidera inoltrare la chiamata.

Abilita:

Attivare/disattivare il trasferimento di chiamata mediante la pressione laterale del tasto di navigazione.

 Premere il tasto funzione impostando On (per attivare il servizio) oppure Off (per disattivarlo).

 L'operatore invia un messaggio vocale per confermare l'esito dell'operazione quindi premere il tasto di fine chiamata.

Abilitare/disabilitare l'avviso di chiamata

→ → Servizi permanenti
→ Avviso di chiam.

Abilita — Impostare su On/Off per attivare/disattivare la segnalazione dell'avviso di chiamata.

Seleziona — Premere il tasto funzione ed ascoltare il messaggio informativo dell'operatore.

Durante la conversazione

1 - Mettere in attesa la linea ed eventualmente effettuare una consultazione

Durante una consultazione:

Attesa — Premere il tasto funzione. Si mette in attesa il primo interlocutore.

Se si desidera parlare con un secondo interlocutore esterno:

 Selezionare il numero con il quale si vuole parlare.

A questo punto sono possibili tutte le condizioni di seguito descritte nei punti 3.1, 3.2 e 3.3.

2 - Rispondere all'avviso di chiamata

Se durante una conversazione **esterna** vi arriva un'altra chiamata **esterna** sentirete un breve tono di avviso. Se siete abbonati al servizio CLIP, sul display comparirà il numero del chiamante.

A questo punto sono possibili tutte le condizioni di seguito descritte al paragrafo 3.

3 - Mettere in attesa la prima chiamata e rispondere alla seconda e/o attivare la conferenza a tre

Rispondi — Premere il tasto funzione.

La prima chiamata viene **messa in attesa** e si parla con il secondo chiamante esterno. Sul display appariranno poi i numeri dei due interlocutori in linea e voi potrete:

3.1- Alternare la conversazione con l'uno o con l'altro premendo ; l'interlocutore in conversazione verrà indicato sul display con l'icona del microtelefono (cornetta) accanto al suo numero.

3.2 - Attivare la conferenza a tre per parlare con entrambi gli interlocutori (anche loro potranno sentirsi e parlare) premendo Confer.. Sul display entrambi i numeri saranno preceduti dall'icona della cornetta.

3.3 - Ritornare a parlare solo con il vostro primo interlocutore premendo Fine Conf, il secondo chiamante verrà messo in attesa. Potete ripetere le procedure su indicate fino a quando deciderete di chiudere la conversazione premendo il tasto di fine chiamata.

Nota

Quando si chiude la conferenza, se uno degli interlocutori attende un certo tempo prima di chiudere la linea potreste sentire uno squillo come se ci fosse una chiamata entrante. Il comportamento è normale poichè la rete non avendo ricevuto il segnale di rilascio della linea (non ancora avvenuto) tenta di reimpostare la comunicazione.

4 - Rifiutare l'avviso di chiamata

Qualora non si intenda rispondere all'avviso di chiamata ignorare il tono e continuare semplicemente la conversazione in corso.

Funzione utilizzabile con telefono in stand-by

Richiamare l'ultimo numero che ha chiamato

Questo comodissimo servizio vi consente di conoscere l'ultima chiamata a cui non avete potuto rispondere perchè la linea era occupata (per esempio con Internet o per un'altra conversazione in corso) e volendo potete, seguendo le istruzioni vocali, "richiamare" automaticamente mediante la semplice pressione di un tasto chi vi aveva chiamato evitandovi di dover annotare il numero.

OK Premere il tasto funzione.

Essendo questo un servizio di rete da Operatore e quindi influenzato da questa condizione, ignorate il significato dei tasti funzione che possono assumere significati diversi dal consueto. Seguite pertanto solo le istruzioni vocali per l'espletamento corretto del servizio nelle sue varie possibilità offerte dall'operatore stesso.

Attivare/disattivare la segreteria telefonica di rete

→ → Segr. telef. di rete

Abilita: Attivare/disattivare modificando l'impostazione da On a Off e viceversa mediante pressione laterale del tasto di navigazione.

Seleziona Premere il tasto funzione.

Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste

Sono disponibili la:

- Rubrica telefonica,
- Lista dei numeri selezionati,
- Lista SMS ricevuti,
- Lista delle chiamate ricevute - perse,
- Lista degli eventi scaduti,
- Lista della segreteria di rete (se la segnalazione dell'operatore di rete è conforme alla norma internazionale ETS relativa),
- Lista della segreteria telefonica (solo Gigaset C595).

È possibile creare una rubrica telefonica personalizzata per il proprio portatile. Le liste/voci si possono comunque trasferire ad altri portatili compatibili (→ pag. 37).

Rubrica telefonica

Nella rubrica telefonica è possibile memorizzare fino a 150 voci o contatti (dipende dalla loro lunghezza).

Nota

Per selezionare rapidamente un numero dalla rubrica telefonica (selezione rapida) è possibile associare il numero ad un tasto del telefono (→ pag. 68).

Rubrica telefonica

Questa è una rubrica telefonica particolarmente completa, analoga a quella dei più sofisticati cellulari e consente di memorizzare vCard contenenti:

- Nome,
- Cognome,
- Fino a tre numeri telefonici (casa, ufficio, cellulare),
- Indirizzo e-mail,
- Ricorrenza (es. compleanno, anniversario ecc),
- Gruppo VIP.

Aprire la rubrica telefonica in stand-by con il tasto .

Lunghezza delle voci

3 numeri:	max. 32 cifre
Nome e cognome:	max. 16 lettere
Indirizzi e-mail:	max. 64 caratteri

Salvare un numero nella rubrica telefonica

→ < Nuovo contatto >

▶ Modificare i dati su più righe:

Nome: / Cognome:
Inserire il cognome e/o il nome.
Se non viene inserito un nome in nessuno dei campi, il numero di telefono viene salvato e visualizzato come cognome.
(Le istruzioni per l'inserimento del testo e dei caratteri speciali si trovano a → pag. 85.)

Telefono: / Telefono Ufficio: / Cellulare:
Inserire un numero in almeno uno dei campi.
I tre numeri vengono identificati ognuno dal proprio simbolo: / / .

E-mail:
Inserire l'indirizzo e-mail.

Ricorrenza:
Selezionare On oppure Off.

Dopo avere impostato la Ricorrenza su On: inserire Ricorrenza (data), Ricorrenza (ora) ed il tipo di segnalazione (ottica o acustica con la melodia desiderata) da usare alla scadenza della data che volete ricordare. Il tipo di segnalazione andrà memorizzata nel campo: Ricorrenza (avviso) → pag. 38.

Gruppo VIP:
Inserire il contatto in uno dei 6 gruppi **VIP** (Very Important Person).
In questo modo sarà possibile riconoscere chi chiama dal colore che assumerà il display alla ricezione della chiamata da un numero appartenente ad un determinato gruppo (esempio gruppo degli amici o gruppo di contatti di lavoro, ecc). In rubrica le voci VIP vengono contrassegnate con l'icona VIP del colore relativo al gruppo di appartenenza. Il contrassegno non è visibile se è impostata la visualizzazione a "Caratteri grandi".

Prerequisito: affinchè il terminale possa offrire la prestazione VIP visualizzando la chiamata sul display a colori differenti per gruppo è necessario avere sottoscrittto l'abbonamento al servizio CLIP (→ pag. 29).

Salva — Premere tasto funzione.

Posizione delle voci in rubrica

Le voci nella rubrica telefonica sono elencate in ordine alfabetico. Spazi e cifre hanno la priorità. Se in rubrica viene inserito solo il nome, questo verrà inserito in sequenza al posto del cognome.

La sequenza è la seguente:

1. Spazio
2. Numeri (0–9)
3. Lettere (in ordine alfabetico)
4. Eventuali caratteri speciali

Per evitare che un nome venga disposto in ordine alfabetico, inserire uno spazio o un numero prima del nome. Il contatto verrà inserito all'inizio della rubrica telefonica.

Selezionare una voce dalla rubrica telefonica

 Aprire la rubrica telefonica.

Si hanno le seguenti possibilità:

- Con scorrere la rubrica telefonica fino alla selezione del contatto desiderato.
- Inserire i primi caratteri del cognome, eventualmente scorrere con fino alla voce.

Nella rubrica telefonica viene cercato il cognome, il nome in alternativa se il cognome non è presente.

Premere il tasto impegno linea ( ) per inviare la selezione in linea.

Nota

Se nella voce del contatto sono memorizzati più numeri (casa, ufficio e cellulare), dopo la prima pressione del tasto di impegno linea è necessario scegliere quale dei tre numeri chiamare premendo il lato destro del tasto di navigazione e poi premendo ancora il tasto impegno linea .

Gestire le voci della rubrica telefonica

 (Scegliere la voce).

Visualiz. Premere il tasto funzione. Viene visualizzata la voce.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Con è possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

Mostra il numero
Usare/modificare, dopo la modifica salvare, se necessario, premendo il tasto funzione **→🕮**.

Cancella la voce
Per cancellare la voce selezionata.

Trasferisci la voce
ad Interno: trasferire singole voci ad un portatile compatibile (→ pag. 37).
vCard via SMS: inviare singole voci in formato vCard tramite SMS (non compatibile con il servizio SMS implementato in Italia).

Modificare la voce

→ (Scegliere la voce).

Visualiz. **Modifica** Premere in sequenza i tasti funzione.

- Eseguire e salvare le modifiche.

Utilizzare ulteriori funzioni

 (Scegliere la voce)
→ **Opzioni** (Aprire il menu)

Con è possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

Mostra il numero
Scegliere, premendo il lato destro del tasto di navigazione, quale degli eventuali tre numeri associati alla voce si desidera editare quindi premere il tasto funzione **OK**. A questo punto sarà possibile modificare o completare un numero salvato e quindi selezionarlo con **oppure** salvarlo premendo **→🕮**. Rientrando in rubrica verrà chiesta conferma della reale intenzione di cambiare il numero sovrascrivendo quello precedente. Per confermare ed usare in futuro il numero modificato premere **OK**.

Modifica la voce
Per modificare la voce selezionata.

Cancella la voce
Per cancellare la voce selezionata.

Trasferisci la voce
ad Interno: trasferire singole voci ad un portatile compatibile (→ pag. 37).

Gruppi VIP
Per personalizzare il nome dei 6 schemi di colore VIP che potranno essere assegnati ai gruppi VIP (esempio definire un gruppo il nome di "Amici"; questo potrà essere associato ai numeri degli amici presenti in rubrica e quando uno degli amici chiamerà il display assumerà il particolare colore di quel gruppo).
Selezionare gruppo VIP → **Modifica** → Modificare voce → **Salva**

Canc. tutta la lista
Per cancellare **tutta** la rubrica.

Trasferisci tutto
ad Interno: per trasferire tutte le voci della rubrica telefonica ad un altro portatile compatibile (→ pag. 37) registrato sulla stessa base.

Memoria disponibile
Per visualizzare il numero delle voci che è ancora possibile memorizzare in rubrica (→ pag. 34).

Selezionare con il tasto di selezione rapida

▶ Premere **a lungo** il tasto numerico al quale è stato associato un numero della rubrica (➜ pag. 68).

Trasferire una voce dalla rubrica telefonica ad un altro portatile

Prerequisiti:

- Il portatile del mittente e quello del destinatario sono registrati sulla stessa base.
- I portatili sono Gigaset dotati della funzione di invio e ricezione delle voci della rubrica anche in formato vCard.

➜ (Scegliere voce) ➜ **Opzioni** (Aprire menu) ➜ Trasferisci la voce / Trasferisci tutto ➜ ad Interno

 Selezionare il numero interno del portatile a cui si vuole trasferire il/i numero/i e premere **OK**.

È possibile trasferire più voci in successione, rispondendo alla richiesta Voce trasferita. Trasferirne un'altra ? Premere **Sì** per poter scegliere la voce successiva e poi premere **Salva** per salvare la voce nell'altro portatile.

L'esito del trasferimento viene confermato con apposito messaggio.

Note:

- Le voci con numeri o nomi già presenti identiche nel portatile di destinazione non vengono sovrascritte.
- La trasmissione viene interrotta se squilla il telefono o se la memoria del portatile destinatario è esaurita.
- I dettagli come le ricorrenze e le melodie non vengono inviati.

Copiare nella rubrica un numero di telefono presente in una lista

Nella rubrica è possibile copiare i numeri di telefono visualizzati in una lista, per esempio, da quella delle chiamate (ricevute/perse), da quella dei numeri selezionati oppure degli SMS.

Viene visualizzato un numero:

Opzioni ➜ Salva Nr. in rubrica

Indicare in quale posizione (scorrere con il lato destro del tasto di navigazione) il numero andrà inserito (se come casa, ufficio, cellulare) selezionando l'apposita icona.

▶ Completare la voce con il nome ➜ pag. 35.

Gigaset C595: l'ascolto dei messaggi viene interrotto durante l'eventuale trasferimento di un numero dalla lista alla rubrica telefonica.

Usare un numero o un indirizzo e-mail presenti in rubrica

In molte condizioni di funzionamento (ad es. per trasmettere un SMS) è possibile aprire la rubrica telefonica per utilizzare un numero o un indirizzo e-mail.

▶ In base alla condizione di utilizzo aprire la rubrica telefonica con oppure aprire **→📖**.

 Selezionare la voce (➜ pag. 35).

Memorizzare una ricorrenza nella rubrica telefonica

Ad ogni numero della rubrica telefonica è possibile associare una ricorrenza indicando anche l'ora in cui allo scadere della quale si desidera ricevere una chiamata di promemoria (impostazione iniziale: Ricorrenza: Off).

 → (Scegliere la voce)

Visualiz. Modifica
Premere in sequenza i tasti funzione.

Passare alla riga Ricorrenza:

Selezionare On.

- Modificare i dati su più righe:

Ricorrenza (data)
Inserire le 8 cifre relative a giorno/mese/anno.

Ricorrenza (ora)
Inserire ora/minuti a 4 cifre per la segnalazione di promemoria.

Ricorrenza (avviso)
Scegliere il tipo di segnalazione (acustica o ottica).

Salva — Salvare le modifiche.

Nota

Se non sono memorizzate data e ora ovviamente non potrà essere memorizzata alcuna ricorrenza.

Cancellare la ricorrenza

 → (Scegliere la voce)

Visualiz. Modifica
Premere in sequenza i tasti funzione.

Passare alla riga Ricorrenza:

Selezionare Off.

Salva — Premere il tasto funzione.

Segnalazione di scadenza di una ricorrenza

In stand-by alla scadenza della data e dell'ora impostate il portatile squilla con la melodia scelta per quella particolare ricorrenza.

È possibile:

SMS — Scrivere un SMS ad esempio per inviare gli auguri.

Off — Premere il tasto funzione per spegnere l'allarme.

Se si sta telefonando la scadenza della ricorrenza viene segnalata sul portatile con un tono di avviso.

Le ricorrenze a cui non si è risposto, segnalate durante una chiamata, vengono inserite nella lista **Eventi scaduti** (→ pag. 41).

Lista dei numeri selezionati

Nella lista dei numeri selezionati sono presenti gli ultimi venti numeri chiamati (max. 32 cifre). Se qualche numero è presente nella rubrica telefonica viene visualizzato il rispettivo nome.

Ripetizione manuale dei numeri selezionati

Premere **brevemente** il tasto.

Selezionare la voce desiderata.

Premere nuovamente il tasto impegno linea. Il numero viene chiamato.

Quando è visualizzato un nome, è possibile visualizzare il relativo numero di telefono con il tasto funzione Visualiz..

Gestione delle voci della lista di ripetizione dei numeri selezionati

Premere **brevemente** il tasto.

Scegliere il numero desiderato.

Opzioni Aprire il menu.

Con è possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

Salva Nr. in rubrica
: Copiare la voce nella rubrica telefonica (pag. 34).

Mostra il numero (come nella rubrica telefonica, pag. 36).

Cancella la voce (come nella rubrica telefonica, pag. 36).

Canc. tutta la lista (come nella rubrica telefonica, pag. 36).

Lista SMS ricevuti

Tutti gli SMS vengono salvati nella lista dei messaggi entranti → pag. 47.

Lista dei messaggi in segreteria (solamente Gigaset C595)

Aprendo questa lista è possibile ascoltare i messaggi ricevuti.

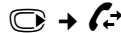
Lista delle chiamate

Prerequisito: affinchè vengano memorizzate le chiamate è necessario l'abbonamento al servizio CLIP (→ pag. 29).

La lista delle chiamate contiene a seconda del tipo di lista impostata:

- tutte le chiamate
- le chiamate effettuate
- le chiamate ricevute
- le chiamate perse
- le chiamate registrate dalla segreteria telefonica (solo Gigaset C595) che vengono visualizzate aprendo la lista delle chiamate ricevute o la lista di tutte le chiamate.

È possibile visualizzare ogni tipo di chiamata singolarmente oppure una veduta d'insieme di tutte le chiamate. Vengono memorizzati i numeri delle ultime 20 chiamate.

Dalla condizione di stand-by le liste delle chiamate si aprono con il tasto funzione Chiamate oppure tramite menu:

Voci della lista

Le nuove voci vengono messe in testa alla lista.

Esempio di lista:

- Il tipo di lista (nell'intestazione)
- Lo stato della voce
  In grassetto: nuova voce
- Numero o nome (se presente in rubrica) del chiamante
- Volendo, dalla lista, è possibile copiare il numero nella rubrica telefonica
- Data e ora della chiamata (se impostate, pag. 16); se la chiamata è odierna viene indicato "Oggi" seguito dall'orario.
- Il tipo di lista:
  – chiamate ricevute ( )
  – chiamate perse ( )
  – chiamate effettuate ( )
  – chiamate registrate nella segreteria telefonica (, solo Gigaset C595)

Quando è stata selezionata una voce della lista, premendo il tasto impegno linea si richiama il numero indicato.

Premere il tasto funzione **Visualiz.** per visualizzare informazioni aggiuntive (nome del chiamante che deve essere però inviato dalla rete telefonica, servizio generalmente non fornito dalla rete telefonica Italiana).

Per selezionare le seguenti funzioni premere il tasto funzione **Opzioni**:

Salva Nr. in rubrica
: Per copiare il numero nella rubrica telefonica.

Cancella la voce
: Per cancellare la voce selezionata.

Canc. tutta la lista
: Per cancellare tutta la lista.

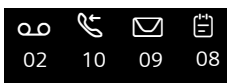
Aprire le liste con il tasto messaggi

Con il tasto messaggi si aprono le seguenti liste:

- Lista messaggi in segreteria telefonica (solo Gigaset C595) oppure lista della segreteria di rete, se il vostro operatore di rete supporta questa funzione e se la segreteria di rete è impostata per la selezione rapida (→ pag. 59).
- Lista delle chiamate perse
- Lista SMS ricevuti (→ pag. 47)
- Lista degli eventi scaduti (→ pag. 41)

Non appena in una lista viene inserita una **nuova voce**, viene emesso un tono di avviso. Il tasto lampeggia (si spegne dopo averlo premuto). In **stand-by** viene visualizzato sul display un simbolo che indica nuovi messaggi:

Simbolo	Nuovo messaggio...
	... nella lista della segreteria telefonica (solo Gigaset C595) oppure nella segreteria di rete
	... nella lista delle **chiamate perse**
	... nella lista degli SMS
	... nella lista degli **Eventi scaduti**

Il numero di eventuali voci **nuove** viene visualizzato sul display sotto la rispettiva icona.

Nota

La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica di Rete viene segnalata da un annuncio vocale che si sente sollevando il portatile ed impegnando la linea. Rilasciare la linea poi premere a lungo il tasto 1 e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio.

Generalmente il codice da memorizzare nel tasto 1 per interrogare la segreteria di rete è: *#64# tuttavia è opportuno che ve lo facciate comunque confermare dall'operatore di rete con il quale avete sottoscritto l'abbonamento.

Dopo avere premuto il tasto messaggi ✉ vengono visualizzate solo le liste contenenti nuovi messaggi.

Le liste con messaggi nuovi si trovano in testa e sono contrassegnate in grassetto:

Con ⬍ scegliere una lista. Per aprire premere **OK**.

Lista degli eventi scaduti

Le ricorrenze scadute (➜ pag. 38) vengono memorizzate nella lista quando:

- La ricorrenza è stata segnalata ma non vi è stata data risposta.
- La ricorrenza è stata segnalata durante una chiamata.
- Il portatile era spento al momento in cui la ricorrenza è scaduta.
- La lista si apre premendo il **tasto messaggi** ✉ (➜ pag. 40).

Ogni voce viene visualizzata con:

- numero o nome
- data e ora

La voce più recente si trova all’inizio della lista.

Premere il tasto funzione **Cancella** per cancellare la voce evidenziata.

Se la lista contiene già 10 voci, l’ultimo evento che si è verificato sostituisce il più vecchio della lista.

Telefonare a tariffe convenienti

Qualora si scelga un operatore di rete che offre tariffe particolarmente convenienti è possibile far anteporre al numero da selezionare il prefisso dell'operatore a basso costo. Ciò avverrà in modo completamente automatico così sarete certi di non dimenticarvi. In questo modo, per esempio, tutti i numeri relativi a conversazioni interurbane, internazionali oppure verso la rete di telefonia mobile vengono selezionati anteponendo **automaticamente** il prefisso, precedentemente memorizzato, dell’operatore che offre le tariffe migliori. In questo modo verrà sfruttata la rete dell’operatore a basso costo senza che voi dobbiate ricordarvi di inserire il prefisso manualmente ogni volta.

Naturalmente è possibile creare delle eccezioni, anche queste riconoscibili automaticamente dal telefono, cioè numeri ai quali non deve essere anteposto il prefisso perchè volete chiamare usando il vostro operatore principale.

Preselezione automatica

È possibile predefinire un prefisso/numero da anteporre **automaticamente** a determinati numeri di telefono durante la selezione (**Numero di Preselezione**).

◆ Lista "**Con preselez.**": qui vengono definiti i prefissi o le prime cifre dei prefissi dei numeri in presenza dei quali deve essere utilizzato il numero di preselezione ad esempio per:
  – re-indirizzare la chiamata ad un operatore di rete economico con il quale avete contratto abbonamento;

oppure:

◆ per re-indirizzare ad una numerazione inesistente la chiamata effettuata da persona non autorizzata.

◆ Lista "**Senza preselez.**": in questa lista vengono definite le cosiddette "eccezioni alla regola".

Esempio:

Nr. di preselezione	0999
Con preselezione	08
Senza preselezione	081 084

Tutti i numeri che cominciano con 08, con l'eccezione di 081 e 084, vengono selezionati con il prefisso 0999.

Numero di telefono		numero selezionato
07112345678	→	07112345678
08912345678	→	**0999** 08912345678
08412345678	→	08412345678

Memorizzare il numero di Preselezione

 Inserire o modificare il numero di Preselezione (prefisso dell'operatore economico che dovrà essere anteposto automaticamente al numero).

Salva Premere il tasto funzione.

Modificare o memorizzare i dati nelle liste di Preselezione

Ogni lista può contenere 20 posizioni per un massimo di 6 cifre ciascuna.

Nella lista "**con Preselezione**" devono essere inseriti i primi numeri o prefissi delle numerazioni interurbane, internazionali o di cellulare che desiderate vengono selezionati anteponendo **automaticamente** il prefisso, precedentemente memorizzato, dell'operatore che offre le tariffe migliori.

In questo modo verrà sfruttata la rete dell'operatore a basso costo senza che voi dobbiate ricordarvi di inserire il prefisso manualmente ogni volta.

Scegliere la posizione (1 - 20).

 Inserire le cifre mediante il criterio indicato nel paragrafo precedente.

Salva Premere il tasto funzione.

Blocco tramite re-indirizzamento di chiamate non autorizzate

Desiderando bloccare ad esempio la selezione delle chiamate internazionali che iniziano con il prefisso 00 è possibile, seguendo le istruzioni precedenti, inserire nei campi sotto indicati i seguenti codici:

Nr. Preselezione: 0

Con preselezione: 00

In questo caso il telefono riconoscerà automaticamete le chiamate che inziano con 00 ed aggiungerà uno 0 ulteriore in modo tale che il numero selezionato risulterà errato. Con la stessa metodologia il numero potrà essere re-indirizzato tramite qualunque prefisso.

Volendo comunque mantenere uno o più prefissi internazionali abilitati ad esempio 001 sarà sufficiente gestirlo come eccezione alla regola inserendo tale/i prefisso/i nel campo/i "senza preselezione" e tutte le chiamate che inizieranno con 001 verranno selezionate correttamente.

In alternativa è comunque possibile seguire la procedura di "soppressione temporanea della preselezione" di seguito indicata.

Soppressione temporanea della Preselezione

(premere **a lungo**) → Opzioni
→ Preselezione Off
→ (selezionare numero)

Disattivare la preselezione in modo permanente

→ → Telefonia → Preselezione
→ Nr. di preselezione

< C	Premere il tasto funzione (ripetutamente se composto da più cifre) ed il numero di preselezione verrà cancellato.
Salva	Premere il tasto funzione.

SMS (messaggi di testo)

Prerequisito:
Il servizio deve essere supportato dalla rete del vostro operatore; suggeriamo di chiedere informazioni anche sul costo del servizio stesso.

Con **Gigaset C590/595** è possibile inviare e ricevere SMS.

In particolare il servizio SMS offerto da Telecom Italia permette di:

- Inviare e ricevere SMS da e verso numeri di rete fissa Telecom Italia.
- Inviare SMS verso tutti i numeri di rete mobile; in ricezione, attualmente, si possono ricevere messaggi solo da cellulari TIM causa mancanza di appositi accordi commerciali tra Telecom Italia e gli altri operatori.
- Inviare SMS in modalità fax a normali numeri di fax nazionali.
- Inviare SMS in modalità e-mail a normali indirizzi e-mail.

Note:

- Con la funzione SMS attiva, durante il primo squillo avviene il riconoscimento del tipo di chiamata, SMS o vocale, per tale ragione si può decidere di rendere udibile o sopprimere il primo squillo (→ pag. 50).
- Nel terminale non deve essere presente alcun blocco di rete.
- Il servizio generalmente non necessita di canone di abbonamento ma pagherete per ogni SMS inviato in funzione della tariffazione del vostro operatore di rete. Dettagli sulla tariffazione vanno comunque chiesti all'operatore di rete.
- Se il telefono è collegato ad un sistema telefonico, leggere → pag. 50.

Scrivere/ inviare SMS

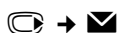
Al momento dell'acquisto il telefono **Gigaset C590/595** è già abilitato ad inviare messaggi in formato SMS, fax ed e-mail. Il telefono potrà però ricevere messaggi SMS solo dopo averne inviato almeno uno.

Dopo l'invio del primo SMS il centro servizi identifica il vostro numero e lo abilita al servizio tuttavia, affinchè voi possiate ricevere SMS, può trascorrere anche qualche giorno dall'invio del vostro primo SMS. Potete invece continuare ad inviarli senza limitazioni.

Per poter inviare e ricevere SMS sono necessari due numeri del centro di servizi SMS. Nel terminale, a titolo di esempio e per un loro eventuale utilizzo, sono impostati i numeri del centro servizi di Telecom Italia (→ pag. 51):

- Per comporre ed inviare un SMS, anche avente come destinatario un terminale fax, seguire la procedura seguente:

Scrivere SMS

 →

Nuovo SMS — Selezionare e premere **OK**.

 Scrivere il testo dell'SMS.

Note

- Spiegazioni per l'inserimento del testo e dei caratteri speciali si trovano a pag. 85.
- Un SMS può essere lungo al massimo 612 caratteri.
  Se superano i 160 caratteri vengono inviati più SMS **concatenati** che comunque appariranno come un unico SMS.

Inviare l'SMS

Premere il tasto di impegno linea.

Oppure:

Opzioni	Premere il tasto funzione.
Invia	Selezionare e premere OK.
SMS	Selezionare e premere OK.
/	Inserire il numero di telefono prelevandolo dalla rubrica o inserirlo manualmente.
Invia	Premere il tasto funzione. Il messaggio SMS viene inviato.

Note

- Se si riceve una chiamata mentre si sta scrivendo, il messaggio SMS viene salvato nella lista bozze.
- Se la memoria è piena, il processo viene interrotto. Sul menu appare un messaggio di avviso. Cancellare i messaggi SMS vecchi.

Notifica esito SMS

Prerequisito: il vostro operatore di rete supporta questa funzione.

Qualora la funzione di notifica sia stata attivata, dopo l'invio si riceve un SMS contenente un testo relativo all'esito di consegna.

Attivare/disattivare la notifica

 → → Impostazioni

Notifica esito

Selezionare e premere Modifica (☑ = attiva).

Leggere la notifica/cancellare/copiare numero in rubrica

▶ Aprire la lista dei messaggi entranti (→ pag. 47), quindi:

 Scegliere la notifica che si è interessati a leggere.

Leggi Premere il tasto funzione per leggere la notifica con data e ora di recapito dell'SMS o informazioni sul mancato recapito poi:

- Cancellare:
  Opzioni → Cancella la voce → OK.
- Copiare il numero in rubrica:
  Opzioni → Salva Nr. in rubrica → OK.
- Cancellare la lista completa:
  Opzioni → Canc. tutta la lista → OK.

SMS uscenti e/o salvati (Lista delle bozze)

È possibile salvare un SMS nei messaggi "uscenti", modificarlo e spedirlo in un secondo momento.

Salvare il messaggio SMS nella lista dei messaggi uscenti (bozze)

▶ Si sta scrivendo un SMS (→ pag. 44).

Opzioni	Premere il tasto funzione.
Salva	Selezionare e premere OK.

Aprire la lista dei messaggi uscenti

  Bozze

Viene visualizzata la prima voce della lista, ad esempio:

Leggere o cancellare singoli SMS

- Aprire la lista dei messaggi uscenti, quindi:

 Selezionare l’SMS.

 Premere il tasto funzione. Il testo viene visualizzato. Scorrere all’interno del messaggio SMS con .

Oppure cancellare l’SMS con
Opzioni → Cancella la voce → OK.

Modificare ed inviare un SMS salvato nei messaggi uscenti

Se un messaggio è stato salvato nei Messaggi Uscenti, per esempio perchè la fase di scrittura è stata interrotta da una chiamata telefonica oppure per poter utilizzare più volte lo stesso o parte dello stesso messaggio, è possibile aprirlo, modificarlo, se necessario terminarlo e quindi inviarlo.
A tale scopo aprire i Messaggi Uscenti, leggere l’SMS che si vuole utilizzare (si veda il paragrafo precedente) quindi seguire la procedura di seguito indicata.

Opzioni Aprire il menu.

È possibile selezionare le seguenti opzioni:

Salva
Salvare un SMS inviato.

Usa il testo
Modificare e inviare il testo degli SMS salvati (→ pag. 45).

Set di caratteri
Il testo viene visualizzato con il set di caratteri selezionati.

Cancellare la lista dei messaggi uscenti

- Aprire la lista dei messaggi uscenti, quindi:

Opzioni Aprire il menu.

Canc. tutta la lista
Selezionare, premere OK e confermare con Sì. La lista viene cancellata.

Inviare un SMS ad un indirizzo e-mail

Se l’operatore di rete supporta il servizio **SMS to E-Mail**, è possibile inviare un messaggio SMS anche agli indirizzi e-mail.

Inserire l’indirizzo e-mail all’inizio del testo, lasciare uno spazio libero quindi digitare il testo del messaggio da inviare via e-mail. Il messaggio SMS verrà inviato al numero del centro servizi e-mail impostato.

 → Nuovo SMS

 Inserire l’indirizzo e-mail. Inserire uno spazio (se il vostro operatore è Telecom Italia) oppure due punti (a seconda del provider del servizio).

 Inserire il testo dell’SMS.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Invia Selezionare e premere OK.

E-mail Selezionare e premere OK. Se il numero del servizio E-Mail non è impostato (→ pag. 49), il messaggio SMS non potrà essere inviato.

Invia Premere il tasto funzione.

Rispondere all’e-mail via PC

Se ricevete sul PC una e-mail inviata dal cordless via SMS è possibile rispondervi come rispondereste ad una qualunque e-mail. L'indirizzo a cui rispondere può essere rilevato dalla e-mail entrante. Il testo inviato dal PC verrà visualizzato sul cordless come un qualunque SMS ricevuto da un cellulare o da un telefono su rete fissa (cordless o telefono dotato della funzione).

Inviare un SMS come fax

Se l'operatore di rete supporta il servizio SMS to FAX, è possibile inviare un messaggio SMS a normali terminali fax.

Il foglio di intestazione del fax verrà aggiunto automaticamente al testo che avrete digitato sul display del Gigaset per cui la macchina ricevente stamperà un normale foglio fax con tutti i dati di intestazione consueti.

Si sta scrivendo un SMS (→ pag. 44).

Opzioni	Premere tasto funzione.
Invia	Selezionare e premere OK.
Fax	Selezionare e premere OK.
/	Selezionare il numero dalla rubrica oppure digitarlo dalla tastiera.
Invia	Premere tasto funzione.

Ricevere SMS

Tutti gli SMS ricevuti vengono salvati nella lista dei messaggi entranti. Gli SMS concatenati vengono visualizzati come un **unico** SMS. Se il messaggio concatenato è troppo lungo oppure non è stato trasmesso completamente, viene suddiviso in singoli SMS. Poichè un SMS rimane nella lista anche dopo essere stato letto, **cancellare periodicamente gli SMS dalla lista**.

Se la memoria SMS è piena, sul display viene visualizzato un avviso, per ricevere ancora SMS cancellare quelli vecchi.

Nota

Alla ricezione di ogni SMS si sente un normale squillo (come fosse una chiamata esterna). Se si risponde a tale „chiamata", l'SMS va perso. Se usate il servizio SMS è opportuno che sopprimiate il primo squillo (→ pag. 50). In tal caso però anche tutte le altre chiamate saranno segnalate con uno squillo di ritardo rispetto ad eventuali altri telefoni collegati sulla stessa linea.

Lista dei messaggi ricevuti

La lista dei messaggi entranti contiene:

- tutti gli SMS ricevuti a partire dal più recente.
- gli SMS che non sono stati trasmessi a causa di un errore.

L'arrivo di SMS nuovi viene segnalato sul display dall'icona sul display, il lampeggiare del tasto messaggi e un tono di avviso.

Aprire la lista dei messaggi entranti (ricevuti) con il tasto

	Premere.

Gli "SMS ricevuti" vengono visualizzati con il numero delle voci (esempio):

grassetto: numero nuovi messaggi
non grassetto: numero SMS già letti

Un SMS viene visualizzato con numero e data di ricezione (esempio):

0123727859362922
14.10.09 09:07

Aprire la lista dei messaggi ricevuti dal menu SMS

→ → Ricevuti

Cancellare la lista degli SMS ricevuti

Tutti gli SMS **nuovi e vecchi** della lista vengono cancellati.

- Aprire la lista dei messaggi entranti.

Opzioni	Aprire il menu.
Canc. tutta la lista	
	Selezionare, premere OK e confermare con Sì. La lista viene cancellata.

Leggere o cancellare gli SMS

▶ Aprire la lista dei messaggi ricevuti.

⬍	Selezionare l'SMS.
Leggi	Premere il tasto funzione. Il testo viene visualizzato. Scorrere all'interno del messaggio SMS con ⬍.

Oppure cancellare l'SMS con **Opzioni** → Cancella la voce → **OK**.

Dopo aver letto un SMS nuovo, gli viene assegnato lo stato "Vecchio".

Modificare il set di caratteri

▶ Si sta leggendo un SMS.

Opzioni	Premere il tasto funzione.

Set di caratteri
: Il testo viene visualizzato con il set di caratteri scelti.

Rispondere o inoltrare SMS

▶ Si sta leggendo l'SMS.

Opzioni	Premere il tasto funzione.

Si hanno le seguenti possibilità:

Rispondi
: È possibile scrivere ed inviare direttamente un SMS di risposta (→ pag. 44).

Usa il testo
: È possibile modificare il testo di un SMS e poi inviarlo (→ pag. 45).

Inoltra il testo
: Inoltrare l'SMS ad un altro numero (→ pag. 45).

Copiare un numero in rubrica

Copiare il numero del mittente (o del destinatario in caso di SMS fallito nell'area Entranti)

▶ Aprire la lista dei messaggi ricevuti e selezionare un SMS (→ pag. 47).

Opzioni → Salva Nr. in rubrica

▶ Completare la voce inserendo il nome, se desiderato → pag. 37.

Copiare numeri da SMS

▶ Leggere l'SMS e posizionarsi in corrispondenza del numero telefonico.

Le cifre sono visualizzate su sfondo nero.

→📖	Premere il tasto funzione.

Completare la voce inserendo il nome, se desiderato → pag. 37.

oppure:

☎	Premere il tasto di impegno linea per selezionare il numero.

SMS con vCard

La vCard è un biglietto da visita elettronico. È rappresentato dal simbolo 🪪 nel testo dell'SMS.

Una vCard può contenere:

- Nome
- Numero di casa
- Numero di ufficio
- Numero di cellulare
- Ricorrenza

Le voci di una vCard possono essere salvate nella rubrica telefonica.

Aprire una vCard

▶ Leggere l'SMS in cui si trova la vCard.

Visualiz.	Premere il tasto funzione. Per tornare al testo dell'SMS premere **Indietro**.
⬍	Selezionare il numero.
Salva	Premere il tasto funzione.

Quando si salva un numero la rubrica telefonica si apre automaticamente. Il numero e il nome vengono copiati. Se nella vCard è stata inserita una ricorrenza, la data viene copiata in rubrica.

▶ Eventualmente modificare e memorizzare la voce in rubrica. Si torna automaticamente alla vCard.

Servizio reperibilità via SMS (avviso in caso di chiamate in vostra assenza)

Prerequisito: è necessario l'abbonamento al servizio CLIP.

Se dovete uscire di casa ed aspettate una chiamata urgente potete predisporre il Gigaset in modo tale che quando riceve una chiamata o qualora venga lasciato un messaggio in segreteria (C595) esso vi inoltri un SMS al numero (di rete fissa o di cellulare) che voi avrete memorizzato nel Gigaset stesso. L'SMS di notifica conterrà le indicazioni necessarie ad identificare chi ha chiamato, quando ha chiamato (data ed ora) e se ha lasciato oppure no un messaggio in segreteria. Allo scopo dovrete memorizzare attraverso il portatile il numero al quale volete che vi vengano inviati gli SMS, quindi abilitare nel menu il "Tipo di chiamata" per la quale volete che vi venga inviato l'SMS di avviso (chiamata persa oppure messaggio in segreteria o in entrambi i casi).

Memorizzare il numero al quale desiderate ricevere gli SMS

→ ✉ → Impostazioni → Notifica chiamate

Modifica — Premere il tasto funzione.

A:

Inserire il numero di telefono (di rete fissa o mobile) al quale volete ricevere l'SMS.

Impostare il tipo di chiamata

In caso di chiamate perse

Impostare On se volete ricevere l'SMS di avviso.

Messaggi lasciati in segr. telefonica (solo Gigaset C595)

Impostare On se volete ricevere l'SMS di avviso.

Salva — Premere il tasto funzione.

L'SMS conterrà un testo tipo: "Chiamata da 12345678 ricevuta il 08-02-09 alle ore 14:06" mentre se il chiamante ha lasciato anche un messaggio in segreteria nel testo dell'SMS invece di "Chiamata da..." sarà presente "Messaggio da...".

Con tali informazioni potrete decidere di richiamare il chiamante o, se ha lasciato un messaggio, potrete prima ascoltarlo con la normale procedura di interrogazione da remoto della segreteria.

Impostazioni di un Centro Servizi SMS

Inserire/modificare le configurazioni del Centro SMS

- **Prima di modificare** o cancellare i numeri di telefono preimpostati è consigliabile assicurarsi che le modifiche siano realmente necessarie.

→ ✉ → Impostazioni → Centri Servizio SMS

Accedere alla procedura con OK.

Selezionare il centro servizi SMS (per es. Centro servizi 1) e premere Modifica.

- Modificare i dati su più righe:

Centro per l'invio:

Selezionare Sì se si desidera inviare gli SMS attraverso questo centro servizi.

Numero del centro servizi SMS

Inserire il numero del Centro Servizi SMS.

Numero di accesso alla E-mail:

Inserire il numero del Centro Servizi per E-Mail.

Salva — Premere il tasto funzione.

Nota

Per la ricezione degli SMS è necessario inserire il numero del centro servizi SMS anche se la configurazione del centro di trasmissione sarà impostata su NO. Non è invece necessario inserire alcun numero di centro servizi E-Mail per ricevere E-Mail da PC.

Impostare il centro servizi di un secondo operatore telefonico

▶ Attivare, come centro servizi, il centro SMS (3 e 4). I centri servizi 1 e 2 sono usati rispettivamente per trasmettere e ricevere SMS attraverso il vostro operatore principale.
Dopo l'inserimento dei numeri ricevuti dall'Operatore potrete inviare SMS.

SMS sui sistemi telefonici

L'invio di SMS su PABX non è sempre possibile, si riportano di seguito alcune indicazioni d'uso.

- È possibile ricevere un SMS solo con selezione passante e servizio CLIP.
- Per sapere se per l'invio di SMS il numero del centro servizi necessita del prefisso inviarne uno con ed uno senza prefisso e valutare l'esito.

Quando si invia un SMS, il numero del mittente può essere inviato senza il numero interno dell'apparecchio derivato. In questo caso il destinatario non può rispondere direttamente ma deve reinserire il numero.

Attivare/disattivare la soppressione del primo squillo

Durante il primo squillo il telefono riconosce un eventuale SMS in arrivo. Tenete presente che qualora il primo squillo sia soppresso, se avete altri telefoni collegati sulla stessa linea questi squilleranno prima del Gigaset.

Aprire il menu.

Premere i tasti.

0 + OK Rendere udibile il primo squillo.

Oppure:

1 OK Sopprimere il primo squillo.

Attivare/disattivare la funzione SMS

Disattivando questa funzione non sarà più possibile ricevere o inviare SMS.

Le impostazioni relative all'invio e alla ricezione di SMS (numeri telefonici dei centri SMS) nonchè la lista dei messaggi ricevuti e quella delle bozze rimangono tuttavia memorizzate.

Aprire il menu.

Inserire le cifre.

0 + OK Disattivare la funzione SMS.

Oppure:

1 OK Attivare la funzione SMS (stand-by).

Ricerca guasti SMS

Se, dopo vari tentativi, non è stato possibile inviare un SMS, viene memorizzato nella lista dei messaggi ricevuti con un codice di Errore XX.

Codice di errore durante l'invio

E0	Il numero del centro servizi non viene riconosciuto.
FE	Errore durante il trasferimento di SMS.
FD	Errore durante l'instaurazione del collegamento con il centro servizi. Verificare la presenza e la correttezza del numero del centro servizi.

Alcuni suggerimenti in caso di problemi

Non è possibile richiamare la funzione SMS.

1. La memoria è piena oppure la funzione SMS è già in uso da un altro portatile della stessa base.
   - Cancellare gli SMS non più necessari oppure inviare l'SMS più tardi.

Non è possibile inviare SMS.

1. Il trasferimento dell'SMS è stato interrotto (per esempio da una chiamata).
   - Rinviare l'SMS.
2. Il servizio non è supportato dall'operatore di rete con il quale siete abbonati.
3. Il numero del centro servizi non è inserito o è sbagliato.
   - Inserirlo (→ pag. 49).
4. Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro Servizi.
   - Contattare il vostro operatore.

Si riceve un SMS con testo incompleto.

1. La memoria del telefono è esaurita.
   - Cancellare gli SMS vecchi (→ pag. 46).
2. La parte del messaggio oltre i 160 caratteri deve ancora arrivare.

Non si ricevono nuovi SMS.

1. È abilitato il trasferimento di chiamata.
   - Disabilitarlo.
2. Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro Servizi.
   - Contattare il vostro operatore.

L'SMS viene inviato come messaggio vocale.

1. Il terminale al quale avete inviato l'SMS non è predisposto per questo servizio.
2. Gli operatori di rete fissa o mobile non hanno stipulato accordi commerciali per lo scambio di SMS.
   - Informarsi presso l'operatore SMS di rete fissa.
3. Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro servizi.
4. Poichè nel corso degli anni lo standard (protocollo) di scambio degli SMS è cambiato, vi informiamo che qualora abbiate installato sulla stessa linea telefonica altri terminali, ancorchè forniti della prestazione SMS, dovete decidere su quale terminale preferite ricevere gli SMS e disabilitare la funzione SMS sugli altri telefoni. Se ciò non viene fatto riceverete solo SMS attraverso un messaggio vocale, ma non come SMS sul vostro cordless.

Configurazione del centro servizi preimpostato (Telecom Italia)

In caso di problemi di invio/ricezione degli SMS verificare che le seguenti impostazioni siano presenti.

Centro servizi 1 (trasmissione)	
Centro per l'invio (dal portatile)	Sì
Numero del centro servizi SMS	42100
Numero di accesso alla E-mail	42100
Centro servizi 2 (ricezione)	
Centro per l'invio (dal server)	No
Numero del centro servizi SMS	042120
Numero di accesso alla E-mail	vuoto

Nota:
Se siete abbonati con un operatore diverso da Telecom Italia dovete verificare se fornisce il servizio SMS, richiedere al vostro operatore i numeri del centro servizi ed inserirli, altrimenti non sarà possibile l'invio/ricezione degli SMS.

Utilizzare la segreteria telefonica di Gigaset C595

La segreteria telefonica integrata nella base può essere comandata tramite i tasti della base (→ pag. 3) dal portatile o da remoto (es. da un altro telefono con selezione a toni o da un cellulare).

Modalità di annuncio (Segreteria o Risponditore)

È possibile utilizzare la segreteria telefonica in due modi diversi.

- In modalità Registrazione il chiamante sente l'annuncio e può lasciare un messaggio.
- In modalità Risponditore viene emesso un messaggio informativo lasciato per chi chiama (esempio: "si informa che sarò assente fino al giorno...") ma non è possibile registrare messaggi entranti.

Gestione della segreteria telefonica tramite il portatile

Se durante l'ascolto dei messaggi dal portatile si riceve una chiamata, l'altoparlante del portatile si attiva **automaticamente**. Con il tasto viva voce 🔈 si risponde alla chiamata.

Attivare/disattivare la segreteria telefonica

È possibile scegliere tra le modalità Registrazione, Risponditore e Modalità alternata. Con l'impostazione Modalità alternata è possibile attivare la modalità di registrazione limitatamente all'orario da voi impostato, al di fuori del quale il chiamante sente l'annuncio.

 → → Attiva Segr (✓= attiva)

Modifica — Premere il tasto funzione.

▶ Modificare i dati su più righe:

Attiva:
: Selezionare On oppure Off per attivare o disattivare la segreteria telefonica.

Ⓔ Modalità:
: Selezionare Registrazione, Risponditore oppure Modalità alternata.

Registra dalle:
: Inserire ore/minuti a 4 cifre per l'inizio dell'ora dalla quale la segreteria deve registrare. (Accertarsi di avere impostato l'ora.)

Registra fino alle:
: Inserire ore/minuti a 4 cifre per attivare il solo Risponditore (nessun messaggio può essere registrato).

Salva — Premere il tasto funzione.

Dopo aver attivato la segreteria telefonica, viene annunciato il tempo di memoria residuo. Se l'ora non è ancora stata impostata, segue il relativo annuncio (Impostare l'ora → pag. 16). Sul display viene visualizzato il simbolo ⚭. Sulla base si illumina il display a LED (→ pag. 3).

La segreteria telefonica utilizza l'annuncio memorizzato. In assenza di annunci personali, viene utilizzato l'annuncio standard predefinito.

Se la memoria messaggi è piena non è possibile attivare la segreteria ed in caso di tentativo si riceve l'avviso di cancellare i vecchi messaggi.

Registrare il messaggio di annuncio per la Segreteria e/o per il Risponditore

→ → Annunci
→ Registra l'annuncio / Registra Msg Risp.

OK Premere il tasto funzione per iniziare la registrazione.

Si sente il segnale di inizio (tono breve).

- Registrare l'annuncio (almeno 3 sec.).

Fine Premere il tasto funzione per terminare la registrazione.

Premendo oppure Indietro la registrazione viene interrotta. Con OK è possibile ripetere la procedura di registrazione.

A registrazione conclusa, l'annuncio viene riprodotto così potete ascoltare se è di vostro gradimento. Premendo Nuovo si può registrare un nuovo annuncio.

Nota:

- La registrazione termina automaticamente se si superano i 170 sec. oppure se si effettuano pause superiori a due secondi.
- Qualora la registrazione venga annullata, la segreteria telefonica continuerà ad utilizzare l'annuncio standard.
- Se la memoria della segreteria è esaurita, la segreteria passa alla modalità Risponditore.
  - Cancellare i vecchi messaggi, la segreteria torna automaticamente alla modalità Registrazione. Eventualmente ripetere la registrazione.

Ascoltare gli annunci di Segreteria e Risponditore

→ → Annunci
→ Ascolta l'annuncio / Ascolta Msg Risp.

Se non è stato registrato alcun annuncio personalizzato, verrà riprodotto l'annuncio standard.

Se la memoria della segreteria è piena, la segreteria passa alla modalità Risponditore.

- Cancellare i vecchi messaggi, la segreteria torna automaticamente alla modalità Registrazione. Eventualmente ripetere la registrazione.

Cancellare gli annunci di Segreteria e Risponditore

→ → Annunci
→ Cancella l'annuncio / Cancella Msg Risp.

Sì Premere il tasto funzione per confermare.

Una volta cancellato l'annuncio personalizzato verrà utilizzato l'annuncio standard.

Ascoltare i messaggi

Ad ogni messaggio vengono associate la data e l'ora di ricezione (se impostate, → pag. 16) e visualizzate durante l'ascolto. Se avete sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP (che consente la visualizzazione del numero del chiamante) ed il numero non è stato volutamente oscurato dal chiamante stesso, visualizzerete anche il numero di telefono di chi ha lasciato il messaggio. Se il numero del chiamante è memorizzato nella rubrica e gli è stato associato un nome, sul display verrà visualizzato il nome.

Ascoltare i nuovi messaggi

Quando ci sono messaggi nuovi, non ancora ascoltati, sul display appare l'icona della segreteria ed il numero di messaggi nuovi:

Il tasto [✉] sul portatile e i LED sulla base lampeggiano. Sulla base i LED indicano il numero di nuovi messaggi.

[✉] Premere il tasto messaggi.

Segret. Telef.: Selezionare e premere OK.

Un annuncio vi avviserà se ci sono (o no) nuovi messaggi.

Se ci sono nuovi messaggi, la riproduzione comincia subito dopo il primo messaggio. Dopo aver ascoltato l'ultimo messaggio, si sente un tono di avviso finale e l'annucio del tempo restante per la registrazione.

Se data ed ora sono state impostate prima della registrazione del messaggio all'ascolto viene comunicata l'ora di arrivo dello stesso.

Ascoltare i messaggi vecchi

È possibile ascoltare i messaggi vecchi (già ascoltati) quando non ci sono più messaggi nuovi. Iniziare l'ascolto come descritto in "Ascoltare i nuovi messaggi".

Un nuovo messaggio passa allo stato "vecchio", dopo aver ascoltato solo data e ora di arrivo (dopo circa 3 secondi).

Interrompere e controllare la riproduzione

Durante l'ascolto dei messaggi:

[2 ABC] Interrompere la riproduzione. Per continuare premere nuovamente [2 ABC]
oppure:

Opzioni Si accede al menu e si mette in pausa il messaggio in riproduzione. Per riprendere l'ascolto del messaggio premere Riprendi l'ascolto. Selezionare e premere OK.

[▲] oppure [1 ∞]
Per andare all'inizio del messaggio corrente se si sta ascoltando il messaggio o del messaggio precedente se è in riproduzione l'orario.
Premere 2 volte: per tornare al messaggio precedente.

[▼] oppure [DEF 3]
Per andare al messaggio successivo.
Premere 2 volte: per saltare un messaggio ed ascoltare quello successivo.

Se interrotta per più di un minuto, la segreteria telefonica torna in stand-by.

Contrassegnare un messaggio come "nuovo"

Un messaggio "vecchio", cioè già ascoltato, viene rivisualizzato come "nuovo".

Durante la riproduzione del messaggio:

[* ♫] Premere il tasto asterisco.

Oppure:

Opzioni Aprire il menu.

Indica come nuovo
Selezionare e premere OK.

Un annuncio comunica il nuovo stato del messaggio.

La riproduzione del messaggio attuale viene interrotta e, se presente, inizia la riproduzione del messaggio successivo.

Il tasto [✉] sul portatile lampeggia.

Ciò può essere molto utile per indicare ad altri utilizzatori della stessa segreteria la presenza di messaggi a loro indirizzati.

Copiare il numero di telefono di un messaggio nella rubrica telefonica

Durante la riproduzione o durante la pausa:

Opzioni → Salva Nr. in rubrica

- Completare la voce aggiungendo il nome → pag. 37.

Cancellare i messaggi

È possibile cancellare tutti o solo singoli messaggi vecchi.

Cancellare tutti i messaggi vecchi

Durante la riproduzione o la pausa:

Opzioni → Canc. i vecchi msg.

OK Premere il tasto funzione.

Sì Premere il tasto funzione per confermare la scelta.

Cancellare singoli messaggi vecchi

Durante la riproduzione o la pausa:

Cancella Premere il tasto funzione.

Rispondere alla chiamata durante la registrazione/ascolto dalla segreteria telefonica

Mentre si stanno registrando/ascoltando messaggi con la segreteria telefonica è possibile rispondere ad una chiamata entrante:

/ Rispondi
Premere il tasto di impegno linea oppure il tasto funzione.

La registrazione viene interrotta e si può parlare con il chiamante.

Se la registrazione ha già superato i 2 sec., viene visualizzata come messaggio nuovo. Il tasto sul portatile lampeggia.

Risposta immediata "manuale" della segreteria telefonica

Qualora non si voglia rispondere alle chiamate entranti è possibile trasferirle manualmente alla segreteria telefonica anche qualora quest'ultima fosse spenta.

Prerequisito: nella segreteria telefonica c'è ancora spazio disponibile per la registrazione.

Il portatile squilla (chiamata esterna):

→ ◌◌ Premere il tasto funzione.

La segreteria telefonica invia immediatamente l'annuncio e registra la chiamata. Il tempo impostato prima della risposta automatica (→ pag. 56) viene ignorato.

Registrazione della conversazione

Con la segreteria telefonica è possibile registrare la **conversazione in corso**.

- Informare l'interlocutore che la conversazione viene registrata.

Opzioni Aprire il menu.

Registra Selezionare e premere OK.

La registrazione viene segnalata sul display da un avviso e salvata come nuovo messaggio nella lista della segreteria telefonica.

Fine Premere il tasto funzione per terminare la registrazione.

Il tempo di registrazione massimo dipende dalla capacità della memoria libera della segreteria telefonica. Se la memoria è piena, si sente un tono di fine e la registrazione viene interrotta. La conversazione registrata fino a quel momento viene memorizzata nella lista della segreteria telefonica come nuovo messaggio.

Attivare/disattivare l'ascolto amplificato dei messaggi entranti

È possibile ascoltare i messaggi in fase di registrazione dall'altoparlante del portatile C59H e di tutti i portatili Gigaset registrati sulla stessa base e compatibili con la funzione di ascolto amplificato.

Attivare/disattivare l'ascolto amplificato dei messaggi in modo permanente

→ → Asc. Msg in reg.
→ Portatile / Base (☑ = attivo)

Modifica Premere il tasto funzione per attivare o disattivare la funzione.

L'ascolto amplificato può essere attivato sia sulla base che sul portatile C59H.

Disattivare l'ascolto amplificato dei messaggi per la registrazione in corso (disabilitazione temporanea)

È possibile disattivare la registrazione dal portatile.

Suon.Off Premere il tasto funzione.

Personalizzate la vostra segreteria telefonica

Al momento dell'acquisto la segreteria telefonica è già dotata di impostazioni standard mediante le quali è già utilizzabile. Dal portatile è tuttavia possibile personalizzare le impostazioni a piacimento per un utilizzo più conforme alle proprie esigenze.

→ → Messaggi in segret.

- **Lunghezza massima dei messaggi registrabili:**

Lunghezza:
Impostare la lunghezza massima di un messaggio, raggiunta tale lunghezza la registrazione viene interrotta. Si può scegliere tra: 1 Min, 2 Min, 3 Min oppure Durata illimitata.

- **Qualità di registrazione dei messaggi:**

Qualità:
Impostare la qualità di registrazione dei messaggi. Si può scegliere tra: Normale oppure Alta. Più è alta la qualità minore è il tempo di registrazione disponibile. Si suggerisce di verificare la qualità di registrazione con l'impostazione Normale in quanto nella maggior parte dei casi la qualità della registrazione è comunque ottima e si possono registrare molti messaggi in più.

- **Risposta automatica con funzione salva scatti (utile quando si interroga la segreteria da remoto):**

Attiva la seg. dopo:
Impostare dopo quanto tempo la segreteria deve rispondere alle chiamate entranti. Si può scegliere tra: Immediatamente, dopo 10 sec., 18 sec., 30 sec. oppure Scelta automatica.

Salva Premere il tasto funzione.

Con Scelta automatica valgono le seguenti regole:

- se non ci sono nuovi messaggi, la segreteria risponde ad una chiamata dopo **18 sec.**
- se sono presenti nuovi messaggi, la segreteria risponde ad una chiamata già dopo **10 sec**.

Quando interrogate la segreteria da remoto (→ pag. 57) e dopo 15 sec. non avete ottenuto risposta, significa che non vi sono nuovi messaggi. A questo punto se interrompete la chiamata (entro i 20 sec.) non pagherete nulla, nemmeno lo scatto alla risposta.

Nota:

Per evitare che rispondiate a telefonate contenenti un SMS è possibile impostare il telefono in modo che per tutte le chiamate il **primo** squillo venga **soppresso** (➜ pag. 50). Il tempo impostato per la risposta alla chiamata non è quindi necessariamente un indice preciso di quante volte il telefono squilla prima che la segreteria telefonica risponda, infatti questo dipende sopratutto dalle tempistiche e dal ritmo degli squilli inviati dalla centrale telefonica pubblica.

Ripristinare la selezione rapida della segreteria telefonica

Al momento dell'acquisto, la segreteria telefonica integrata è già impostata per l'accesso rapido ai messaggi (pressione lunga del tasto 1). Se per qualche ragione il tasto 1 è stato impostato per l'accesso rapido alla Segreteria di Rete (➜ pag. 59), è possibile ripristinare l'impostazione iniziale.

➜ ➜ Configura il tasto 1

Segr. Telefonica
Selezionare e premere **OK**.

Dopo aver selezionato la segreteria telefonica, premere a **lungo** il tasto 1. Ci si collega con la segreteria e si potranno ascoltare i messaggi.

L'impostazione per la selezione rapida vale per tutti i portatili Gigaset registrati sulla base.

Gestire la segreteria telefonica da remoto (comando a distanza)

È possibile interrogare o attivare la segreteria telefonica da qualsiasi altro telefono (per es. in albergo, cabina telefonica, cellulare).

Prerequisiti:

- Aver impostato un PIN di sistema diverso da 0000 (➜ pag. 75).
- Il telefono dal quale si desidera interrogare la segreteria telefonica sia predisposto per la selezione a toni DTMF (tutti i telefoni recenti).

Chiamare la segreteria telefonica da remoto ed ascoltare i messaggi

Selezionare il proprio numero di telefono.

Mentre si ascolta il proprio messaggio di annuncio: premere a lungo il tasto 9 e inserire il PIN di sistema.

La segreteria comunica se sono presenti nuovi messaggi. Inizia la riproduzione dei messaggi. La segreteria telefonica può essere comandata mediante la tastiera del telefono o del cellulare mediante i seguenti tasti:

1 — Per tornare all'inizio del messaggio attuale.
Premere 2 volte: per tornare al messaggio precedente.

2 — Per interrompere la riproduzione. Per continuare premere nuovamente.

3 — Per passare al messaggio successivo.

0 — Per cancellare il messaggio attuale.

Il salto in avanti o indietro di uno o più messaggi varia a seconda che si stia ascoltando il reale messaggio o ancora la data ed ora di ricezione dello stesso.

Attivare la segreteria telefonica

- Selezionare il proprio numero e lasciare che il telefono squilli per circa un minuto. Quando viene emesso l'annuncio "Digitare codice di accesso".

Inserire il PIN di sistema.

La segreteria telefonica è attivata. Viene comunicato il tempo di memoria residuo e poi avviata la riproduzione dei messaggi.

Non è possibile disattivare la segreteria telefonica a distanza.

Funzione "Chiamami tu": ascoltare i messaggi ricevuti in segreteria richiedendoli via SMS

Prerequisito: la funzione presuppone che il vostro operatore di rete mobile consenta l'invio SMS ai numeri di rete fissa (→ pag. 49).

Questa funzione può essere interessante qualora abbiate ad esempio il credito del cellulare in esaurimento oppure abbiate sottoscritto contratto con un operatore che renda più economiche le chiamate uscenti dal vostro cordless (verso il cellulare o altri numeri) invece che il contrario.
In tal caso, se avete ricevuto l'avviso via SMS che sono arrivati messaggi nella segreteria telefonica, potete inviare un SMS al vostro cordless Gigaset di casa e farvi richiamare da lui per far riprodurre i messaggi che ha ricevuto in segreteria.

L'SMS dovrà contenere il PIN di sistema (del vostro Gigaset) compreso tra due asterischi e cioè: *PIN di sistema*

Nota: il PIN di sistema deve essere stato personalizzato e diverso da 0000.

Esempio: *4711*

Alla ricezione del vostro SMS il cordless vi richiamerà (sullo stesso numero nel quale in precedenza vi aveva avvisato via SMS che era arrivato il messaggio in segreteria) e vi riprodurrà i messaggi che ha ricevuto.

Quando il vostro cordless vi richiama dovete rispondere e poi premere un tasto qualsiasi sulla tastiera del vostro cellulare o comunque sul telefono (DTMF) dove vi siete fatti richiamare.

I messaggi in segreteria verranno riprodotti e potranno essere gestiti come descritto nei paragrafi precedenti ed in particolare con i codici relativi alla procedura per la gestione da remoto.

Utilizzare la segreteria di rete

La segreteria di rete è la segreteria telefonica presente nella rete del proprio operatore. Può essere usata solo se è stata **richiesta** all'operatore sottoscrivendo un abbonamento.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida

Con la selezione rapida è possibile interrogare direttamente la segreteria di rete o la segreteria telefonica integrata (solo Gigaset C595).

Gigaset C590: la segreteria di rete è impostata per la selezione rapida tuttavia va memorizzato il "numero" alfanumerico che il vostro operatore telefonico vi fornirà per chiamarla.

Gigaset C595: la segreteria telefonica integrata è già impostata per la selezione rapida. È altrimenti possibile impostare la segreteria di rete memorizzando il "numero" (come C590) fornito dall'operatore ed abilitandola nel menu.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida e memorizzare il numero di interrogazione

Gigaset C590:

→ → Configura il tasto 1

Segr. di Rete

Selezionare e premere **Scegli** (◉ = selezionato).

Gigaset C595:

→ → Segr. di Rete

quindi:

Inserire il codice per interrogare la segreteria di rete.

Salva Premere il tasto funzione.

L'impostazione vale per tutti i portatili Gigaset C59H e diversi altri modelli di portatile della linea Gigaset, registrati sulla stessa base.

Chiamare la segreteria di rete

1 Premere a **lungo**. Ci si collega direttamente alla Segreteria di Rete.

Eventualmente premere il tasto viva voce . Si sente l'annuncio della segreteria di rete.

Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete

La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica di Rete viene segnalata, se la rete dell'Operatore è conforme alla norma internazionale ETS 300 778-1 riguardante la modalità di segnalazione (MWI), tramite il tasto messaggi lampeggiante e, comunque sempre, da un annuncio vocale che si sente quando si impegna la linea.

Premere il tasto di fine chiamata per riportare il portatile in stand-by quindi premere a lungo il tasto 1 e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio.

Se avete protetto l'ascolto dei messaggi con un codice personale, dopo aver chiamato la segreteria tramite selezione rapida, per ovvie ragioni di riservatezza, dovrete inserire il vostro codice manualmente.

Nota

Generalmente il codice da memorizzare nel tasto 1 per interrogare la segreteria di rete è: *#64# tuttavia è opportuno che ve lo facciate comunque confermare dall'operatore di rete con il quale avete sottoscritto l'abbonamento.

Modalità ECO (Ecocompatibilità Ambientale)

I prodotti Gigaset sono sempre stati sviluppati con l'attenzione necessaria affinchè gli aspetti tecnologici possano avere ricadute positive sull'ambiente. Questo cordless è dotato di una serie di accorgimenti che ne fanno un vero e proprio amico dell'ambiente per cui, con la vostra scelta, anche voi darete il vostro contributo.

Riduzione del consumo di corrente

L'uso di un alimentatore tecnologicamente avanzato ed a bassissimo consumo di corrente fa sì che il vostro telefono usi solo la corrente necessaria limitando o annullando i consumi inutili.

Riduzione del segnale radio

Su questo cordless, tecnologicamente avanzato, il segnale radio del vostro telefono viene ridotto **automaticamente** annullando la seppur debolissima diffusione di onde elettromagnetiche dei cordless tradizionali con le seguenti modalità:

- Sul portatile il segnale radio viene ridotto a seconda della distanza dalla base.
- Sulla base il segnale radio viene ridotto quasi a zero, se è registrato un solo portatile e il portatile si trova posizionato nella base.

È inoltre possibile ridurre ulteriormente il segnale radio portatile/base, abilitando la **Modalità Eco oppure Modalità Eco +**:

- **Modalità Eco**
  Con la funzione ECO abilitata, a fronte di una significativa riduzione del consumo e della potenza radio (fino all'80% in stand-by e conversazione), la copertura base/portatile passa da 50-300 m a 25/150 m. Tale condizione garantisce una perfetta copertura nella maggior parte degli ambienti sia domestici che professionali tuttavia, qualora doveste notare un abbassamento della qualità della voce, disabilitate, tramite menu, il Modo Eco. Rimarrano comunque attive le caratteristiche di adattamento automatico del segnale in funzione della distanza base-portatile.
- **Modalità Eco +**
  Con la funzione ECO+ il segnale radio in condizione di stand-by viene azzerato anche qualora sulla stessa base siano stati registrati diversi portatili purchè tutti compatibili con la funzione ECO+. Se sulla stessa linea telefonica sono collegati più telefoni, il cordless potrebbe squillare in lieve ritardo rispetto agli altri telefoni. Se questo comportamento disturba disabilitate la funzione ECO+.

La **Modalità Eco** e la **Modalità Eco +** possono essere attivate o disattivate indipendentemente l'uno dall'altra.

Attivare/disattivare Modalità Eco / Modalità Eco +:

→ → Ecologia ambientale
→ Modalità Eco / Modalità Eco +

Modifica Premere il tasto funzione (☑ = attivo).

Visualizzazioni stato

Icona sul display	
(lampeggia)	Segnale di ricezione: – da ottimo a scarso – nessun segnale
bianco	**Modalità Eco** disattivata
verde	**Modalità Eco** attivata
bianco	**Modalità Eco +** attivata (visualizzato al posto dell'icona del segnale di ricezione)
verde	**Modalità Eco e Modalità Eco +** attivata

Note

- Con **Modalità Eco +** attivata:
  - per verificare se la base si trova nell'area di copertura premere per 2-3 secondi il tasto impegno linea, si deve sentire il tono di libero,
  - la ricezione dello squillo può essere ritardato di circa 2 sec.,
  - l'autonomia del portatile in stand-by diminuisce circa del 50%.
- Se si registrano portatili che non supportano la **Modalità Eco +** questa modalità verrà disattivata nella base e in tutti i portatili ad essa associati.
- Con **Modalità Eco** si dimezza la copertura base-portatile.
- **Modalità Eco / Modalità Eco +** e la funzione Repeater (→ pag. 74) si escludono a vicenda. Quando si utilizza un repeater, non è possibile utilizzare **Modalità Eco** e **Modalità Eco +** .
- La **Modalità Eco** non è disponibile sui vecchi portatili Gigaset aggiuntivi e su tutti i portatili a standard GAP (non Gigaset).
- Il menu Eco ed Eco+ sono generati dalla base indipendentemente dalla compatibilità dei portatili associati. Può succedere pertanto che su tutti i portatili registrati sulla vostra nuova base compaia il menu per abilitare l'Eco+ ma all'atto pratico vi appaia un messaggio per informarvi che l'operazione non è possibile. Ciò significa che la base sicuramente supporta l'Eco+ ma almeno uno dei portatili associati non ha questa funzionalità. Volendo usare l'Eco+ potete solo deregistrare e ri-registrare uno ad uno i vari portatili fino ad individuare quello/i che non vi consente l'abilitazione della funzione e quindi sostituirlo con uno di nuova generazione. Il sistema comunque continuerà a funzionare in modalità normale o in modalità Eco a seconda delle capacità dei vari componenti del sistema.

Impostare la sveglia

Prerequisito: data e ora devono essere state impostate (→ pag. 16).

Attivare/disattivare e impostare la sveglia

▶ Modificare i dati su più righe:

Attiva:
Selezionare On oppure Off.

Orario:
Inserire l'ora a 4 cifre.

Volume:
Impostare il volume (1–6).

Melodia:
Selezionare la melodia.

Salva Premere il tasto funzione.

In stand-by vengono visualizzati l'icona ⏰ e l'orario della sveglia.

La sveglia suona per circa 60 secondi con la melodia impostata (→ pag. 2). Sul display appare l'icona ⏰ animata. Se non viene premuto nessun tasto si attiva automaticamente la funzione "Snooze" e la sveglia viene ripetuta dopo cinque minuti e poi disattivata.

Durante una conversazione, la sveglia viene segnalata da un tono breve.

Spegnere la sveglia / Attivare la funzione Snooze (per ripetere l'allarme sveglia dopo 5 minuti)

Prerequisito: la sveglia è stata attivata.

Off Premere il tasto funzione. La sveglia viene spenta.

oppure:

Snooze Premere il tasto funzione o un tasto qualsiasi. La sveglia si spegne e sul display appare Snooze.

Dopo 5 minuti l'allarme della sveglia viene ripetuto una seconda volta; dopodichè la sveglia si spegnerà definitivamente.

Utilizzare più portatili

Registrare i portatili

Sulla base è possibile registrare fino a sei portatili Gigaset e conformi allo standard GAP.

Un portatile C59H può essere registrato su un masssimo di quattro basi Gigaset o GAP compatibili.

Il portatile assegna automaticamente la sequenza di registrazione delle basi.

Se il portatile è stato affiliato a più di una base, nel menu delle "Impostazioni del Portatile" sarà possibile scegliere la base da usare o in alternativa scegliere automaticamente la base migliore come dettagliato in seguito.

Registrazione di Gigaset C59H su Gigaset C590/C595

Per la registrazione seguire una delle tre procedure sotto indicate a seconda della possibile condizione del portatile.

Una volta registrato, sul display del portatile deve apparire il numero interno, ad es. INT 1. Se così non avviene ripetere l'operazione.

Sul portatile

- Se il portatile non è ancora stato registrato su alcuna base:

Registra — Premere il tasto funzione.

- Se il portatile è già registrato su una base:

→ → Portatile → Registra il portatile

- Se il portatile è già registrato su quattro basi:

 Selezionare la base, per es. Base 3 (da sovrascrivere e dalla quale verrà così de-registrato) e premere OK.

 Inserire il PIN di sistema della base (impostazione di fabbrica: 0000) e premere OK.

Mentre il portatile sta cercando una base in modalità di registrazione sul display appare il relativo messaggio informativo.

Sulla base

Appena predisposto il portatile, in fase di registrazione ed entro 30 secondi premere per almeno 3 secondi il tasto di Registrazione/Paging (→ pag. 3) sulla base.

Registazione di altri portatili

È possibile registrare altri portatili Gigaset, o portatili conformi allo standard GAP nel modo seguente.

Registrando portatili Gigaset diversi da C59H potrebbero presentarsi delle limitazioni funzionali tanto maggiori quanto più vecchio o diverso di gamma è il portatile da registrare. Registrando portatili di altri costruttori viene comunque assicurata l'effettuazione e la ricezione delle chiamate.

Sul portatile

- Predisporre il portatile in modalità di registrazione seguendo le relative istruzioni d'uso. Il PIN che dovrete inserire è quello della vostra base Gigaset per cui se non lo avete personalizzato è 0000.

Sulla base

- Appena predisposto il portatile, in fase di registrazione ed entro 30 secondi premere per almeno 3 secondi il tasto di Registrazione/Paging sulla base (→ pag. 3).

Gigaset C595 emette un tono quando entra in modalità di registrazione.

Cancellare i portatili

Da ogni portatile Gigaset C59H registrato è possibile cancellare qualsiasi altro portatile.

 → Portatile
→ Cancella il portatile

Si visualizza la lista dei portatili registrati. Il portatile in uso è contrassegnato con <.

Selezionare il portatile da cancellare e premere **OK**.

Inserire il PIN di sistema e premere **Salva**.

Sì Premere il tasto funzione.

Cercare il portatile („Paging“)

Se avete smarrito un portatile è possibile cercarlo con l’ausilio della base.

- Sulla base premere **brevemente** il tasto di Ricerca Portatile/Paging (→ pag. 3).
- Tutti i portatili squillano contemporaneamente („Paging“), anche se la suoneria fosse disattivata.

Terminare la ricerca

- Premere **brevemente** il tasto di Ricerca Portatile/Paging sulla base oppure premere il tasto impegno linea sul portatile.

Cambiare base

Se è registrato su varie basi, il portatile può essere impostato per funzionare con una base specifica o con la base con la migliore qualità di ricezione (Base migliore).

 → Portatile → Scegli la base

Scegliere una delle basi affiliate oppure Base migliore e premere **Scegli**.

Nota:

Se il portatile è impostato su Base migliore man mano che vi spostate esso potrebbe affiliarsi automaticamente ad un’altra base. Ciò è di indubbio vantaggio poichè vi consente l’uso del portatile in un’area molto ampia, tuttavia è necessario sapere che:

- nel momento del cambio di base l’eventuale conversazione in corso cade;
- il numero telefonico delle basi è diverso per cui se volete essere rintracciabili chi vi chiama dovrà conoscere e provare sui diversi numeri;
- voi potrete chiamare qualunque sia la base alla quale il vostro portatile è associato in quel momento;
- al cambio della base anche le chiamate interne possibili cambieranno in funzione degli interni della specifica base.

Per estendere l’area di copertura mantenendo sempre lo stesso numero può essere usato uno o più Gigaset Repeater.

Chiamate interne

Le chiamate tra portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Chiamare un determinato portatile

Aprire la lista dei portatili.

Inserire il numero del portatile.

Oppure:

Aprire la lista dei portatili.

Selezionare il portatile.

Premere il tasto impegno linea.

Chiamare tutti i portatili („Chiamata collettiva")

Aprire la lista dei portatili.

Premere il tasto asterisco

oppure

Chiama tutti selezionare e

Premere il tasto impegno linea.

Vengono chiamati tutti i portatili che squilleranno contemporaneamente.

Terminare la chiamata

Premere il tasto di fine chiamata.

Trasferire la chiamata ad un altro portatile

Le chiamate esterne possono essere inoltrate ad altri portatili (trasferimento di chiamata).

Aprire la lista dei portatili. L'utente esterno sente un motivo musicale di attesa se attivato (➜ pag. 74).

Selezionare il portatile per trasferire la chiamata ad un determinato interno oppure Chiama tutti per inviare la chiamata "A tutti" i portatili affinchè risponda il primo interno disponibile. Premere **OK**.

Quando l'utente interno risponde:

- Annunciare eventualmente il chiamante prima di trasferirlo.

Premere il tasto di fine chiamata.

Se l'utente interno **non** risponde o è occupato, premere il tasto funzione **Fine**, per riprendere la chiamata esterna.

Nel corso del trasferimento della chiamata è anche possibile premere il tasto di fine chiamata prima che l'interno (altro portatile) chiamato risponda.

In questo caso, se l'utente interno non risponde o è occupato, la chiamata torna automaticamente al vostro telefono.

In questa condizione, tramite il tasto funzione Confer. è possibile anche attivare la conferenza a tre tra i due interni e l'utente esterno.

Consultazione sulla linea interna/ Conferenza (richiesta)

Se si sta parlando con un utente **esterno** contemporaneamente è possibile chiamare un utente **interno**, per consultazione.

È in corso una conversazione **esterna**:

Aprire la lista dei portatili. L'utente esterno sente un motivo musicale di attesa, se attivato (➜ pag. 74).

Selezionare il portatile e premere **OK**. Si è ricollegati con l'utente interno.

oppure:

Fine Premere il tasto funzione. Si è ricollegati con l'utente esterno.

oppure:

Confer. Premere il tasto funzione. Tutti e 3 gli utenti (due interni ed un esterno) parlano in conferenza.

Terminare la conferenza

Premere il tasto di fine chiamata.

Se un utente **interno** preme il tasto di fine chiamata, si scollega dalla linea e termina la conferenza ma la conversazione tra gli altri due utenti continua.

Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna (conferenza forzata)

Prerequisito: la funzione Inclusione int. stata attivata e sono registrati sulla base almeno 2 portatili.

Con un portatile si sta effettuando una conversazione verso un numero esterno. Un altro portatile interno registrato sulla vostra base desidera partecipare alla conversazione in corso. Seguendo la procedura sotto indicata il portatile può inserirsi in conferenza. L'inclusione viene segnalata a tutti gli interlocutori con un segnale acustico.

Questo è un servizio gratuito che vi offre il vostro nuovo telefono e non richiede alcun abbonamento a servizi con l'operatore di rete.

Attivare/disattivare l'inclusione interna

  → Telefonia → Inclus. Interna

Attivare o disattivare la funzione premendo il tasto Modifica (☑ = attiva).

Come forzare una "inclusione interna" per attivare una conferenza

La linea è occupata da una chiamata esterna. Si desidera partecipare alla conversazione in corso.

 Premere **a lungo** il tasto di impegno linea.

Si entra in "Conferenza". Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico. Sul display dei portatili appare il messaggio di Conferenza in corso e da questo portatile non è possibile chiamare alcun numero.

Terminare una "inclusione interna"

 Premere il tasto di fine chiamata o posizionare il portatile nella sede di ricarica.

Alla chiusura della conferenza tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico.

Se l'utente interno che ha iniziato la conversazione preme il tasto di fine chiamata, per uscire, verrà mantenuto il collegamento tra il portatile che si è inserito e l'interlocutore esterno.

Modificare il nome di un portatile

Durante la registrazione, i nomi "INT 1", "INT 2" ecc. vengono assegnati automaticamente. Tuttavia possono essere modificati. Il nome può essere lungo al massimo 10 caratteri. Il nome modificato viene visualizzato nella lista di ogni portatile C59H o compatibile.

 Aprire la lista dei portatili. Il proprio portatile è contrassegnato con ◄.

 Selezionare il portatile.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica il nome

 Inserire il nome.

Salva Premere il tasto funzione.

Modificare il numero interno del portatile

Ad un portatile, durante la registrazione, viene assegnato **automaticamente** il numero libero più basso. Se tutti i posti sono già occupati, il numero 6 sarà sovrascritto. È possibile modificare i numeri interni di tutti i portatili registrati (1–6).

◻	Aprire la lista dei portatili. Il proprio portatile è contrassegnato con ◄.
Opzioni	Aprire il menu.

Modifica il numero

Selezionare e premere OK. Viene visualizzata la lista dei portatili.

◻	Inserire il numero desiderato, quello precedente viene sovrascritto. Non possono essere assegnati numeri interni già usati.
Salva	Premere il tasto funzione per salvare la modifica.

Utilizzare il portatile come sorveglia bimbo (Monitoraggio ambiente)

Se nella stanza in cui è posizionato il portatile viene raggiunto il livello di rumore impostato, parte la chiamata verso un numero interno o esterno (anche di cellulare) precedentemente memorizzato.

La chiamata Sorveglia Bimbo può durare da circa 90 sec. fino a circa 3 minuti (in funzione delle diverse condizioni quali chiamate interne, esterne, tipo portatile ecc.). Durante la chiamata tutti i tasti sono bloccati, tranne quello di fine chiamata.

Se la funzione è attiva, le chiamate in arrivo sul portatile vengono segnalate **senza squillo** e visualizzate sul display.

Se si riceve una chiamata è possibile rispondere; la funzione Sorveglia Bimbo viene interrotta solo per la durata della telefonata.

Se si spegne il portatile, la funzione Sorveglia Bimbo si disattiva. Alla riaccensione del portatile è necessario attivare nuovamente la funzione.

Attenzione!

- **Al momento della messa in funzione controllare con attenzione le predisposizioni della funzione Sorveglia Bimbo (la sensibilità e che il numero a cui eventualmente dovrà essere inviata la chiamata sia corretto).**
- La funzione Sorveglia Bimbo attiva riduce l’autonomia. Lasciando il portatile nella sede di ricarica sarete sicuri che le batterie non si scaricheranno.
- La distanza ottimale tra il portatile e il bambino deve essere tra 1 e 2 metri. Il microfono deve essere rivolto verso il bambino.
- Gli eventuali altri portatili registrati sulla stessa base squillano normalmente (potrebbero essere usati in altri locali) per cui se disturbano è possibile spegnerli del tutto, spegnere la sola suoneria o impostare anch’essi in “Monitoraggio ambiente” (anche con numeri da chiamare diversi).

Attivare la funzione Sorveglia Bimbo

 → ★ → Monitor. Ambiente

▶ Modificare i dati su più righe:

Attiva:
 Per attivare la funzione selezionare On.

Invia la chiamata a:
 Selezionare Chiamata Interna oppure Chiam. Esterna.

 Numero esterno: copiare il numero di telefono dalla rubrica telefonica (premere il tasto funzione 📖) oppure digitarlo manualmente.

 Numero interno: scegliere il portatile interno.

Livello sensibilità:
 Impostare la sensibilità per il livello di rumore (basso oppure alto).

▶ Salvare le modifiche con Salva.

In stand-by viene visualizzato il numero di destinazione esterno oppure interno impostato.

Il display in stand-by con Sorveglia Bimbo attivo appare nel modo seguente:

Modificare il numero di destinazione interno/esterno precedentemente impostato

 → → Monitor. Ambiente

▶ Inserire il numero o l'interno come descritto alla voce „Attivare la funzione Sorveglia Bimbo" (→ pag. 67).

Sorveglia Bimbo: interrompere la chiamata/disattivare la funzione

Premere il tasto di fine chiamata ☎, per interrompere la chiamata **generata dalla Funzione Sorveglia Bimbo**.

Premere il tasto funzione Off, per disattivare la modalità Sorveglia Bimbo.

Disattivare la funzione Sorveglia Bimbo da remoto

Prerequisito: il telefono con il quale si risponde alla chiamata deve essere impostato sulla selezione a toni (DTMF).

▶ Rispondere alla chiamata ricevuta dalla funzione Sorveglia Bimbo e premere i tasti 9 #.

Una volta disattivata la funzione Sorveglia Bimbo non effettua altre chiamate ma le impostazioni della funzione Sorveglia Bimbo rimangono attive fino a quando sul portatile non viene premuto il tasto funzione Off.

Se si desidera riattivare la funzione Sorveglia Bimbo con lo stesso numero:

▶ Ripetere la procedura di attivazione e salvare con Salva (→ pag. 67).

Non è possibile riattivare la funzione da remoto.

Impostare il portatile

Il portatile è preimpostato. È possibile personalizzarne le impostazioni.

Chiamata rapida ad un solo tasto/Accesso rapido alle funzioni

I **tasti numerici** [0 +] e [2 ABC] fino a [WXYZ 9] possono essere associati ad un **numero della rubrica telefonica** per effettuare una chiamata rapida.

I **tasti funzione** sinistro e destro sono preassegnati ad una **funzione** che tuttavia è possibile modificare (→ pag. 69).

La selezione di un numero oppure l'accesso alla lista delle funzioni si effettua tenendo premuto per alcuni secondi il tasto al quale il numero o la funzione sono stati assegnati.

Associare la "Chiamata rapida ad un tasto"

- Premere **a lungo** un tasto numerico **oppure:**
  Premere **brevemente** un tasto numerico e il tasto funzione **Ch.rapida**.

Si apre la rubrica telefonica.

- Selezionare un contatto e premere **OK**.

Il contatto viene associato al tasto numerico.

Nota

Anche se il numero memorizzato nel tasto a selezione rapida venisse cancellato o modificato dalla rubrica, rimarrà comunque presente nel tasto a selezione rapida fino alla sua modifica manuale.

Selezionare un numero a Chiamata rapida / Modificare i dati contenuti in un tasto

Il portatile si trova in stand-by e in un tasto è stato associato un numero per la chiamata rapida.

Per selezionare il numero:

- premere **a lungo** il tasto nel quale è stato associato il numero per la chiamata rapida,

oppure:

- premere **brevemente** il tasto di chiamata rapida ed il tasto funzione dove appare il numero o nome (eventualmente abbreviato).

Per cancellare/modificare i dati nel tasto di chiamata rapida:

- Premendo brevemente il tasto di chiamata rapida e poi il tasto funzione **Modifica** è possibile:
  - scorrere nella rubrica ed assegnare un altro numero a quel tasto, confermare con **OK**

oppure:

  - cancellare i dati dal numero di chiamata rapida premendo il tasto funzione **Cancella**.

Attenzione:

Se il numero memorizzato nel tasto di chiamata rapida è stato precedentemente cancellato dalla rubrica non potrà essere cancellato dal tasto funzione ma potrà essere solo sovrascritto con un altro numero presente in rubrica.

Una volta che il tasto di chiamata rapida è stato riassegnato ad un numero presente in rubrica potrà, volendo, anche essere cancellato con la procedura descritta sopra.

Modificare i dati impostati in un tasto funzione

- Premere **a lungo** il tasto funzione sinistro o destro.

Si apre la lista con le funzioni che è possibile assegnare ai tasti.

Si può scegliere tra:

Monitor. Ambiente
: Per impostare e attivare in modo rapido la funzione Sorveglia Bimbo (➜ pag. 66).

Sveglia
: Per impostare ed attivare la sveglia (➜ pag. 61).

Ripeti il numero
: Per visualizzare la lista dei numeri selezionati.

Altre funzioni
: Sono qui racchiuse una serie di ulteriori funzioni tra le quali:

  liste delle chiamate
  : Per accedere al menu con le liste di tutta la tipologia di chiamate.

  INT
  : Per telefonare sulla linea interna (➜ pag. 63).

  SMS
  : Per assegnare ad un tasto il menu SMS (➜ pag. 44).

  Nascondi numero
  : Per evitare che nella prossima chiamata (vale per una sola chiamata) il proprio numero venga visualizzato dal chiamato (➜ pag. 31).

- Selezionare una voce e premere **OK**.

Modificare la lingua del display

È possibile visualizzare sul display il menu in 26 diverse lingue (complete o parziali) tra le quali segnaliamo, oltre a tutte le lingue comunitarie ed Europee, anche l'Arabo, il Russo e il Turco.

 ➜ Lingua

La lingua in uso è contrassegnata con il simbolo ◉.

Selezionare la lingua e premere **Scegli**.

Se per sbaglio è stata impostata una lingua incomprensibile:

Premere in sequenza i tasti e premere **OK** per confermare.

Selezionare la lingua corretta e premere il **tasto funzione destro**.

Personalizzare il display

Impostare uno screensaver

È possibile scegliere tra diversi screensaver (tra i quali anche l'orologio digitale) da far apparire quando il telefono è in stand-by. In tal modo, però, la data, l'ora e il nome non saranno visibili.

Se è attivo un Screensaver la relativa voce del menu è contrassegnata con ✓.

Viene visualizzata l'impostazione attuale

Modifica Premere il tasto funzione.

Attiva:
: Selezionare On (si abilita la visualizzazione dello screensaver) oppure Off (non viene visualizzato).

Scegli il preferito :

Appare il nome del primo screensaver, scorrere con il lato destro del tasto di navigazione per scegliere quello preferito tra i 9 (*) disponibili, tra i quali anche l'orologio digitale oppure

Visualiz. Premere il tasto funzione. Viene visualizzato lo screensaver attivo.

 Premendo il lato inferiore del tasto di navigazione è possibile scegliere lo screensaver preferito visualizzandolo sul display, quindi confermare con **OK**.

Salva Premere il tasto funzione.

Lo screensaver oscura i dati (*) sul display, premere **brevemente** per visualizzarli.

(*): al momento della stampa del manuale

Impostare i caratteri grandi

È possibile visualizzare la scrittura e le icone nei campi di selezione, nelle liste e nella rubrica telefonica in modo ingrandito per migliorarne la leggibilità. Sul display verrà visualizzata una sola voce al posto di più voci contemporaneamente e i nomi potranno apparire abbreviati.

 → Display → Caratteri grandi

Modifica Premere il tasto funzione (☑ = attivi).

Impostare lo sfondo del display

È possibile personalizzare a piacimento il display in modo che appaia con lo sfondo nero oppure chiaro.

 → → Display → Schemi di colore

Selezionare Schema Colori 1 e lo sfondo del display apparirà chiaro (bianco) oppure Schema Colori 2 e lo sfondo del display apparirà nero e poi premere **Scegli**.

Impostare la modalità notturna

Quando il portatile si trova nella sede di ricarica, l'illuminazione del display si disattiva solo parzialmente. Se questa condizione disturba, impostare la modalità notturna. In questo modo, quando posizionerete il portatile nella sede di ricarica, l'illuminazione del display si disattiverà completamente.

 → Display → Retroilluminazione

Viene visualizzata l'impostazione attuale.

▶ Modificare i dati su più righe:

In carica
Selezionare On oppure Off.

Non in carica
Selezionare On oppure Off.

Nota
Con l'impostazione On il tempo di autonomia del portatile si può ridurre notevolmente.

Salva Premere il tasto funzione.

Attivare/disattivare la funzione Solleva e Parla

Se è stata attivata questa funzione, per rispondere ad una chiamata basta sollevare il portatile dalla sede di ricarica, senza dover premere il tasto impegno linea.

 → Telefonia → Solleva e Parla

Modifica Premere tasto funzione (☑ = attivo).

Modificare il volume di conversazione

È possibile impostare il volume del viva voce e del ricevitore su cinque livelli anche durante una conversazione esterna.

Per impostare il volume dalla condizione di stand-by:

ⓒ	Richiamare il menu Regola il volume.
ⓒ	Regolare il volume del ricevitore.
ⓒ	Passare alla riga Viva voce:
ⓒ	Regolare il volume del viva voce.
Salva	Premere il tasto funzione per salvare l'impostazione in modo permanente.

Per impostare il volume durante una conversazione:

ⓒ	Premere il tasto di navigazione.
ⓒ	Impostare il volume.

Nota

Se state parlando con il microtelefono (cornetta) sarà possibile regolare il volume del Ricevitore mentre, se state parlando in Viva voce, sarà possibile regolare il volume del Viva voce.

L'impostazione viene salvata automaticamente dopo ca. 3 secondi oppure premendo il tasto funzione Salva.

Se il tasto ⓒ è già in uso per un'altra funzione, per es. per parlare contemporaneamente con due numeri "alternando" la conversazione:
(→ pag. 32):

Opzioni	Aprire il menu.
Regola il volume	Selezionare e premere OK.

Effettuare le impostazioni (vedi sopra).

Nota

È possibile impostare il volume di conversazione anche tramite il menu (→ pag. 27).

Impostare la suoneria

- Volume:
  È possibile scegliere tra cinque livelli di volume (1–5; per es. volume 3 = ▄▄▄▯▯) e „Crescendo" (6; aumento progressivo del volume ad ogni squillo = ▯▯▯▯▯◢).
- Suoneria:
  Si può scegliere tra diverse melodie di cui 3 classiche.

È possibile impostare suonerie e melodie diverse per riconoscere il tipo di chiamata:

- Ch. interne: per le chiamate interne
- Ch. esterne: per le chiamate esterne

Impostare volume/melodia della suoneria in funzione del tipo di chiamata

Differenziando melodia e/o volume sarà possibile riconoscere subito il tipo di chiamata interna o esterna:

ⓒ → 🔧 → Audio → Suonerie (Portatile)

Accedere a Regola il volume per modificare il volume delle Chiamate interne ed appuntamenti o delle Chiamate esterne.

ⓒ	Impostare il volume per le chiamate interne e gli appuntamenti memorizzati nelle ricorrenze dei contatti in rubrica.
ⓒ	Passare alla riga successiva.
ⓒ	Impostare il volume per le chiamate esterne.
Salva	Premere il tasto funzione per memorizzare l'impostazione.
ⓒ	Passare alla riga successiva ed aprire il menu delle Melodie.

Scegliere la melodia desiderata per le chiamate esterne e quelle interne.

Salva Premere il tasto funzione per memorizzare l'impostazione.

Non disturbare - Attivare/disattivare la suoneria per le chiamate anonime

Prerequisito: necessita l'uso di portatili C59H. Eventuali altri modelli di portatile squilleranno comunque per cui, se disturbano, ad esempio di notte, spegnerli o spegnere la suoneria.

Se non volete essere disturbati da chiamate anonime ed indesiderate è possibile fare in modo che il telefono non squilli se il chiamante non viene identificato (numero o nome presente in rubrica). La chiamata viene comunque visualizzata sul display.

In stand-by:

→ → Audio → Suonerie (Portatile) → No su Ch. An.

Premere **Modifica** per attivare o disattivare la funzione (☑ = attiva).

Attivare/disattivare la suoneria

Durante una chiamata, prima di impegnare la linea oppure in stand-by, è possibile disattivare la suoneria sul proprio portatile in modo permanente o per la chiamata attuale. Non è possibile riattivare la suoneria durante una chiamata esterna.

Disattivare la suoneria in modo permanente

Premere a **lungo** il tasto asterisco.

Sul display compare il simbolo .

Riattivare la suoneria

Premere a **lungo** il tasto asterisco.

Disattivare la suoneria per la chiamata attuale

Silenzia Premere il tasto funzione.

Segnalare la chiamata entrante con un Beep al posto dello squillo

Attenzione: si raccomanda di non tenere il portatile vicino all'orecchio all'emissione del beep (vedere anche le Avvertenze di sicurezza a pag. 7). Verificare inoltre l'effettiva possibilità di funzionamento poichè non è possibile assicurare questa funzione in tutte le condizioni di linea e con tutti gli operatori di rete.

Al posto della suoneria è possibile attivare un tono di attenzione. All'arrivo di una chiamata si sente quindi **un breve segnale** ("Beep") al posto della suoneria.

Premere il tasto asterisco **a lungo, per almeno 3 sec.**

Beep Premere il tasto funzione (beep) entro 3 secondi prima che sul tasto funzione riappaia la visualizzazione dell'eventuale funzione programmata. Ora le chiamate verranno segnalate attraverso **un** breve tono di attenzione. Sul display viene visualizzata l'icona . Per ripristinare lo squillo normale è sufficiente tenere premuto il tasto asterisco per circa 3 secondi.

Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile indica acusticamente diverse attività e situazioni. I seguenti toni di avviso possono essere attivati o disattivati in modo indipendente:

- **Acustica tasti**: affinchè la pressione di ogni tasto venga confermata acusticamente.
- **Toni di conferma**:
  - **Tono di segnalazione** (sequenza crescente): al termine dell'inserimento/impostazione e all'arrivo per es. di un SMS oppure di una nuova voce nella lista della segreteria telefonica oppure nella lista delle chiamate
  - **Tono di errore** (sequenza decrescente): in caso di inserimenti errati;
  - **Tono di fine menu**: sfogliando, quando si arriva alla fine di un menu.
- **Tono batterie scariche**: quando le batterie devono essere ricaricate.

→ → Audio → Toni di avviso

▶ Modificare i dati su più righe:

Tono dei tasti:
Selezionare On oppure Off.

Toni di conferma:
Selezionare On oppure Off.

Batterie scariche:
Selezionare On oppure Off.

Premere il tasto funzione per salvare l'impostazione.

Impostazione Prefisso per il trasferimento via SMS di vCard in rubrica

Attenzione: questo servizio non è supportato in Italia.

Affinchè i contatti con struttura vCard dopo essere stati trasferiti via SMS possano essere immediatamente utilizzabili ed evitare, per quanto possibile, adattamenti manuali dei prefissi, è opportuno che siano impostati i campi di conversione prefissi modificabili con la procedura di seguito indicata.

Alcuni di questi numeri sono già preimpostati.

Controllare se il prefisso (pre)impostato è corretto.

▶ Modificare i dati su più righe:

Selezionare il campo da modificare.

Spostarsi avanti/indietro all'interno del campo in modifica.

< C Cancellazione di eventuali cifre errate nel prefisso: premere il tasto funzione

Digitare le cifre del prefisso corretto.

Salva Premere il tasto funzione.

Esempio:

Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile

È possibile resettare (riportare nelle condizioni di fabbrica) eventuali impostazioni e modifiche.

Le seguenti impostazioni rimangono inalterate

- la registrazione del portatile sulla base
- la data e l'ora
- le voci della rubrica, le liste delle chiamate, le liste degli SMS

→ → Sistema → Reset del portatile

Sì Premere il tasto funzione.

Impostare la base

Tutte le configurazioni della base devono essere effettuate con un portatile Gigaset C59H registrato.

Modificare le suonerie della base

- Volume:
  È possibile scegliere tra cinque liveli di volume (1–5; ad es. volume 3 =) e la suoneria „Crescendo" (6; aumento progressivo del volume ad ogni squillo =).
- Suonerie:
  È possibile scegliere tra una lista di suonerie e melodie preimpostate.

In stand-by:

→ → Audio
→ Suonerie (Base)

▸ Modificare i dati su più righe:

	Impostare il volume.
	Passare alla riga successiva.
	Impostare la melodia tra le 11 (*) disponibili.
Salva	Premere il tasto funzione per memorizzare l'impostazione.

(*): al momento della stampa del manuale

Attivare/disattivare la musica su attesa

→ → Audio
→ Musica su attesa

Premere **Modifica**, per attivare o disattivare la musica su attesa (☑ = attivo).

Repeater Gigaset

Con un Repeater Gigaset è possibile estendere la copertura ed il livello di ricezione della base. Per utilizzarlo bisogna prima attivare la funzione repeater. In questo caso, le conversazioni in corso verranno interrotte.

→ → Sistema → Modalità Repeater

Premere **Modifica**, per attivare o disattivare il Repeater (☑ = attivo).

Registrare il Gigaset Repeater sulla base

Dopo aver predisposto la base attivando la funzione Repeater è necessario che i due apparati si riconoscano l'uno con l'altro.

Per completare la registrazione del Repeater Gigaset e renderlo operativo con la vostra base è necessario premere il tasto di registrazione sulla base (come se si stesse registrando un altro portatile) e contemporaneamente accendere il Gigaset Repeater collegando l'alimentatore.

Il LED sinistro del Gigaset Repeater deve lampeggiare irregolarmente. Quando il LED smette di lampeggiare (resta acceso), significa che la registrazione è conclusa e l'apparecchio è pronto al funzionamento con la base.
Per ulteriori informazioni ed avvertenze è importante attenersi a quanto descritto nel manuale d'uso di Gigaset Repeater.

Nota

Modalità Eco / Modalità Eco + (→ pag. 60) e Repeater si escludono a vicenda, non è possibile il loro uso in contemporanea.

Protezione delle impostazioni della base

Proteggete le impostazioni della base personalizzando il PIN di sistema. Il PIN di sistema verrà richiesto quando si registra e cancella un portatile dalla base oppure quando si ripristinano le impostazioni iniziali.

Modificare il PIN di sistema

È possibile cambiare il PIN di sistema a 4 cifre (impostazione iniziale: **0000**) presente nella base con un PIN a 4 cifre noto soltanto a voi.

Gigaset C595: se il PIN di sistema non è stato personalizzato non sarà possibile comandare da remoto la segreteria telefonica → pag. 57.

  → Sistema → PIN sistema

 Inserire il PIN di sistema attuale e premere OK.

 Inserire il nuovo PIN di sistema attuale e premere OK.

Ripristinare il PIN di sistema ed inizializzazione completa

Se aveste dimenticato il PIN di sistema, è possibile ripristinare sulla base il codice originario **0000**.

Togliere la base dalla presa di corrente. Tenere premuto il tasto registrazione/Paging sulla base, mentre contemporaneamente si riconnette la base alla presa di corrente. Rilasciare il tasto circa 5 secondi dopo aver ricollegato la base alla corrente.

La base è reimpostata sui parametri iniziali e il PIN di sistema torna su **0000**.

Per visualizzare la nuova condizione sul display è necessario premere il tasto viva voce; a questo punto se l'inizializzazione si è conclusa con successo sul display dovrà apparire la richiesta di registrazione del portatile.

> **Nota**
> Tutti i portatili sono cancellati e devono essere registrati nuovamente.

Ripristinare i parametri iniziali della base

Durante il ripristino dei parametri iniziali

- l'ora e la data rimangono impostate,
- i portatili rimangono registrati,
- la **Modalità Eco** e la **Modalità Eco +** vengono disattivate,
- il PIN di sistema non cambia.

  → Sistema → Reset della base

 Inserire il PIN di sistema e premere OK.

 Premere tasto funzione.

Collegare la base ad un centralino telefonico (PABX)

Le seguenti impostazioni sono necessarie solo se il centralino telefonico lo richiede (vedere le istruzioni d'uso del sistema).

Nei centralini telefonici che non supportano la trasmissione dei numeri di telefono (CLIP) non è possibile inviare o ricevere SMS.

Tipo di selezione e tempo di flash

L'impostazione corrente è contrassegnata con ◉.

Modificare il tipo di selezione

Si può scegliere tra:

- Selezione a toni (DTMF).
- Selezione decadica ad impulsi (DP).

 → Telefonia → Tipo di selezione

Scegliere il tipo di selezione adatta alla propria linea telefonica (◉ = attiva) e premere **Scegli**.

Modificare il tempo di flash

Scegliere il tempo di flash e confermare con **Scegli**. Valori possibili: 80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms (◉ = valore impostato).

Memorizzare i prefissi

Prerequisito: per l'utilizzo del proprio centralino telefonico (PABX) è necessario anteporre un prefisso, per esempio „0".

 → Telefonia → Linea esterna

Inserire o modificare il prefisso (max. 3 cifre).

 Premere il tasto funzione per memorizzare.

Se è stato memorizzato un prefisso:

- Viene automaticamente anteposto al numero selezionando direttamente dalla lista delle chiamate del tasto messaggi.
- È necessario inserire il prefisso manualmente in tutti gli altri casi.
- Con **< C** si cancella il prefisso esistente.

Impostare le pause

Modificare la pausa dopo l'impegno linea

È possibile impostare la pausa che intercorre nella selezione auomatica (dalla rubrica, dalla lista dei numeri selezionati, ecc.) tra la pressione del tasto di impegno linea e l'invio del numero di telefono.

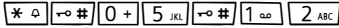
 Aprire il menu.

Premere i tasti in sequenza.

 Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 1 sec.; **2** = 3 sec.; **3** = 7 sec.) e premere **OK**.

Modificare la pausa relativa al tasto R (Richiamata di registro)

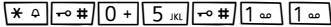
Dopo la pressione del tasto Flash (vedi “Modificare il tempo di flash ”) che consente l'attivazione di diverse funzioni nella centrale telefonica, è possibile introdurre una pausa selezionabile tra quelle di seguito indicate (vedere anche le istruzioni d’uso del centralino telefonico).

Aprire il menu.

Premere i tasti in sequenza.

Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms) e premere OK.

Modificare la pausa di selezione (Pausa dopo il prefisso)

Prerequisito: è stato memorizzato un prefisso (→ pag. 76).

Aprire il menu.

Premere i tasti in sequenza.

Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 1 sec.; **2** = 2 sec.; **3** = 3 sec.; **4** = 6 sec.) e premere OK.

Inserire la pausa: premere per 2 secondi il tasto R. Sul display viene visualizzata la lettera P.

Selezione mista (Commutare temporaneamente sulla selezione a toni DTMF)

Se il vostro centralino telefonico utilizza ancora la selezione ad impulsi (DP), ma si desidera temporaneamente passare a quella a toni (DTMF), per esempio, per ascoltare la segreteria di rete.

Prerequisito: si è in fase di conversazione o comunque è stato selezionato un numero (es. quelo della segreteria).

* Premere il tasto asterisco.

Dopo aver riagganciato si ripristina automaticamente la selezione ad impulsi.

Supporto Tecnico

Cerchiamo di rispondere ad alcuni possibili dubbi

In caso di dubbi sull'uso del terminale, vi suggeriamo di accedere al sito: www.gigaset.com/customercare

Entrando nell'area dedicata al Customer Care sono disponibili molte informazioni che potrebbero esservi di aiuto.

Inoltre, nella seguente tabella, proviamo ad immaginare quali potrebbero essere i vostri dubbi e cerchiamo di darvi un aiuto a risolverli.

Il display non visualizza nulla.

1. Il portatile non è acceso.
   - Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata.
2. Le batterie sono scariche.
   - Caricare o sostituire, se troppo vecchie, le batterie (→ pag. 13).

Il menu appare incompleto.

La vista del menu è impostata sulla **Modalità Semplificata**.

- Attivare la modalità estesa (**Modalità Completa**) (→ pag. 26).

Sul display lampeggia Nessuna Base**.**

1. Il portatile è fuori dall'area di copertura della base.
   - Avvicinarsi con il portatile alla base.
2. L'area di copertura della base si è ridotta dopo l'attivazione del Modo Eco.
   - Disattivare la Modalità Eco (→ pag. 60) oppure avvicinarsi con il portatile alla base.
3. La base non è accesa.
   - Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito (→ pag. 11) e che sia presente la corrente nella presa di alimentazione.

Sul display lampeggia Registrare il portatile**.**

Il portatile non è registrato sulla base ad esempio dopo l'inizializzazione completa.

- Registrare il portatile (→ pag. 62).

Il portatile non squilla.

1. La suoneria è disattivata.
   - Attivare la suoneria (→ pag. 72).
2. È impostato il trasferimento di chiamata.
   - Disattivarlo (→ pag. 31).
3. Il telefono squilla solo se sul display appare il numero di telefono o il nome del chiamante.
   - È stata impostata la "Funzione Non disturbare" per le chiamate anonime (→ pag. 72). Disattivare la funzione non disturbare.

Non si sente la suoneria/tono di selezione.

Non è stato utilizzato il cavo telefonico in dotazione oppure è stato sostituito con un nuovo cavo con i collegamenti non corretti.

- Utilizzare sempre il cavo telefonico in dotazione oppure al momento dell'acquisto di un nuovo cavo assicurarsi che i contatti del connettore siano identici a quelli del cavo in dotazione (→ pag. 11).

Tono di errore con il PIN di sistema.

1. Il PIN di sistema inserito non è corretto.
   - Reinserire il PIN di sistema corretto.
2. Avete dimenticato il PIN.
   - Ripristinare il PIN di sistema su 0000 (→ pag. 75).

L'interlocutore non vi sente.

Funzione MUTE attivata.

- Riattivare il microfono (→ pag. 30).

Il numero del chiamante non viene visualizzato nonostante il servizio CLIP sia stato sottoscritto presso l'operatore di rete.

La trasmissione del numero è bloccata.

- **Il chiamante** ha chiesto al proprio operatore di rete di trattare il numero come riservato o ha bloccato lui stesso la visualizzazione del numero.

Si sente un tono di errore durante l'inserimento (sequenza decrescente).

L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato.

- Ripetere la procedura.
  Se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.

Non si riesce ad interrogare la segreteria di rete.

Selezione impostata su DP (selezione ad impulsi).

- Impostare il portatile sulla selezione a toni DTMF.

solo Gigaset C595:

Nella lista delle chiamate al messaggio non è associata l'ora.
La data/l'ora non sono impostate. ▶ Impostare la data/l'ora (→ pag. 16).
La segreteria telefonica interrogata da remoto non riconosce il PIN, questa situazione viene annunciata con il messaggio „PIN non valido".
1. Il PIN di sistema inserito è sbagliato. ▶ Ripetere l'immissione del PIN di sistema. 2. Il PIN di sistema è ancora impostato su 0000. ▶ Impostare un PIN di sistema diverso da 0000 (→ pag. 75).
La segreteria telefonica non registra e, quando chiamata, invia l'annuncio del risponditore invece che quello della segreteria.
La memoria è piena. ▶ Cancellare i messaggi vecchi già ascoltati. ▶ Ascoltare i nuovi messaggi e cancellarli.

Esclusione di responsabilità

È possibile che alcuni display contengano Pixel (punti dell'immagine) che restano accesi o spenti. Poichè un pixel è costituito da 3 sotto-pixel (rosso, verde, blu), è possibile un'alterazione cromatica.

Ciò è normale e non è sintomo di alcun malfunzionamento.

Servizio Clienti

Per informazioni sulla situazione di eventuali riparazioni in corso, sui centri di assistenza, per informazioni commerciali o relative all'uso del terminale potete rivolgervi al Servizio Clienti chiamando il numero unico da tutta Italia dalle ore 09.00 alle ore 18.00 dal lunedì al sabato:

Servizio Clienti Italia: Tel. 199.15.11.15

Il servizio offerto è a tariffa unica da tutta Italia in qualunque fascia oraria.

Il numero può essere chiamato da qualunque operatore di rete fissa o mobile.

Il costo della chiamata effettuata da telefoni fissi della rete Telecom Italia è di €cent 8,36 + IVA al minuto mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori consultate le tariffe offerte dall'operatore stesso.

Il costo di ogni comunicazione verrà calcolato sulla base della sua effettiva durata misurata in secondi senza scatto alla risposta.

Il Servizio Clienti è contattabile anche via e-mail entrando nel sito:

www.gigaset.com/it

cliccando poi su "Contatti". Vi apparirà un modulo da compilare, riceverete risposta nel più breve tempo possibile.

Se il prodotto non è venduto da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica nazionale. Se l'apparato è stato progettato per essere usato in Italia è chiaramente riportato in lingua Italiana sia sulla scatola accanto al marchio CE che serigrafato in modo indelebile sulla stazione base. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate sul manuale e sul prodotto stesso, potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti all'assistenza ed alla riparazione sia in garanzia che fuori garanzia.

Conformità CE

Con la presente Gigaset Communications GmbH [1] dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l’uso con la rete telefonica analogica in Italia.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.gigaset.com/docs
Cliccando ancora su “Declarations of Conformity” nell’area Customer Care, troverete quanto cercate oppure è possibile richiederla telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Garanzia

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino o la ricevuta ovvero ogni altro documento idoneo, comunque in originale, che faccia piena prova della data dell’acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia

Il terminale è sottoposto alla Direttiva Europea 99/44/CE ed al relativo D. Lgs. di recepimento per l’Italia n. 24 del 02/02/2002 per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l’elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito:

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia s.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d’uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.

1 Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto.
  I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia s.r.l.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Gigaset Communications Italia s.r.l, Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia s.r.l, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia s.r.l non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia s.r.l si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia s.r.l ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Tuteliamo l'ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Le nostre idee, le nostre tecnologie e il nostro agire sono poste al servizio della società e dell'ambiente. La nostra politica ambientale coinvolge tutti i processi industriali del prodotto a partire dal design e dalla progettazione, alla produzione, all'imballaggio, al trasporto, all'utilizzo fino al suo smaltimento il più possibile eco-compatibile alla fine della sua vita dopo averne assicurato un uso lungo e soddisfacente.

All'indirizzo www.gigaset.com potrete trovare ulteriori informazioni al riguardo.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro cordless

Il vostro cordless è stato interamente progettato e costruito in GERMANIA da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.

Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali EN 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione ambientale): ottenuta a settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): ottenuta a febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TüV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Risparmio energetico

L’impiego della tecnologia ECO DECT (➔ pag. 60) sviluppata da Gigaset Communications fa risparmiare energia quindi anche voi, con questa scelta, darete un contributo attivo alla tutela dell’ambiente.

Smaltimento degli apparati a fine vita

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060 Ai sensi dell’art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 “Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell’uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull’apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L’utente dovrà, pertanto, conferire l’apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell’acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L’adeguata raccolta differenziata per l’avvio successivo dell’apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l’apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell’utente comporta l’applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

Gli utenti professionali dovranno farsi carico di concordare l’attività di smaltimento del prodotto a fine vita.

Fare riferimento anche al sito www.gigaset.com/it “Area Ambiente” direttiva RAEE.

Smaltimento delle batterie a fine vita

Con l’attenzione alla tutela dell'ambiente che contraddistingue lo sviluppo di tutti i prodotti a marchio Gigaset, abbiamo dotato questo apparato di soluzioni che consentono di allungare la vita delle batterie ricaricabili migliorandone l’efficienza ambientale complessiva lungo l’intero ciclo di vita.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell’art. 9 del Decreto Legislativo 20 novembre 2008, n. 188 concernente “pile ed accumulatori e relativi rifiuti“.

L’apparato è stato progettato in modo tale da rendere le batterie in uso facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare (nel paragrafo “Dati tecnici”), su come caricarle, come farle durare il più a lungo possibile e come rimuoverle (nel paragrafo “Mettere in funzione il portatile”) e come smaltirle correttamente a fine vita.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sulle batterie indica che, alla fine della loro vita utile, devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti conferendole solo ed esclusivamente negli appositi contenitori dislocati sul territorio nazionale in particolare nei negozi di elettronica di consumo e telefonia.

Il rispetto delle norme relative alla raccolta differenziata per l’avvio delle batterie

dismesse allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute.

Le batterie in uso in questo apparato inoltre rispettano pienamente l’articolo 4 della Direttiva 2006/66/CE che indica le sostanze proibite a tutela della salute.

Appendice

Cura del prodotto

Pulire l’apparato con un panno **umido** (senza solvente) o antistatico.

Non utilizzare **assolutamente** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare l'apparato.

Contatto con liquidi

Qualora il portatile fosse venuto a contatto con liquidi:

1. **Spegnerlo e togliere subito la/le batteria/e**.
2. Lasciare defluire il liquido dal portatile.
3. Asciugare tutte le parti con un panno e conservare il portatile **per almeno 72 ore** con il vano batterie aperto e la tastiera rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** in forno).
4. **Accendere il portatile solo quando asciutto.**

Una volta asciugato completamente, in alcuni casi sarà possibile rimettere in funzione il portatile.

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi, non sono coperti da garanzia.

Dati tecnici

Batterie raccomandate

Tecnologia:	Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)
Quantità:	2
Dimensione:	AAA (Micro, HR03)
Tensione:	1. 2 V
Capacità:	550 - 1000 mAh

Poichè le batterie si evolvono costantemente, la lista delle batterie raccomandate viene periodicamente aggiornata ed è disponibile nell’area Customer Care nelle FAQ (domande frequenti) del sito Gigaset:

www.gigaset.com/customercare

Solo l’uso di batterie raccomandate assicura i tempi di autonomia/ricarica indicati, corretta funzionalità, longevità ed assenza di rischi per l’utilizzatore.

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L'autonomia del vostro Gigaset dipende molto dal suo uso corretto e conforme alle indicazioni riportate nel presente manuale. (Tutti i tempi sono indicazioni massime e valgono con illuminazione del display non attiva.)

	Capacità (mAh) ca.			
	550	700	800	1000
Autonomia in stand-by (ore)	160	185	210	260
Autonomia in conversazione (ore)	10	12	13	17
Autonomia con conversazioni di 1,5 ore al giorno (ore)	85	7,5	115	140
Tempo di ricarica nella base (ore)	7,5	8,5	10	12
Tempo di ricarica nel supporto di ricarica in dotazione con l'aggiuntivo C59H (ore)	6,5	7,5	8,5	10,5

Consumo di corrente

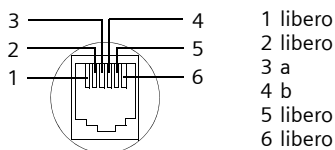
In modalità stand-by:
Gigaset C590: circa 1. 1 Watt
Gigaset C595: circa 1. 2 Watt

Durante la conversazione:
Gigaset C590: circa 1. 0 Watt
Gigaset C595: circa 1. 1 Watt

Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880–1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW, potenza media per canale
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Alimentazione base	230 V ~/50 Hz
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Tipo di selezione	DTMF (selezione a toni)/ DP (selezione ad impulsi)

Cavo di linea: collegamenti corretti

1 libero
2 libero
3 a
4 b
5 libero
6 libero

Scrivere e modificare il testo

Per creare un testo, valgono le seguenti regole generali:

- Ad ogni tasto numerico tra [0 +] e [wxyz9] sono associati una cifra e più caratteri.
- Il cursore viene mosso con . Premendo **a lungo** oppure si sposta il cursore **di parola in parola**.
- Premendo il tasto asterisco [* ♫] si apre il set dei caratteri speciali. Scegliere il carattere desiderato e poi premere il tasto funzione **Inserisci** per inserire il carattere nella posizione indicata dal cursore.
- Per inserire le cifre premere **a lungo** il tasto da [0 +] a [wxyz9] relativo alla cifra da inserire.
- Premere il tasto funzione **< C**, per cancellare il **carattere** a sinistra del cursore. Premendo **a lungo** si cancella la **parola** a sinistra del cursore.
- Nei contatti della rubrica telefonica, la prima lettera del nome viene scritta automaticamente maiuscola, quelle successive minuscole.

Scrivere SMS/nomi

Per inserire caratteri/cifre premere più volte il tasto corrispondente.

Premere **a lungo** un tasto per inserire il numero corrispondente a quel tasto.

Scrittura standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
[1 ∞]	␣ 1)	↵ 2)	1							
[2 ABC]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
[DEF 3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
[4 GHI]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
[5 JKL]	j	k	l	5						
[MNO 6]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
[7 PQRS]	p	q	r	s	7	ß				
[8 TUV]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
[WXYZ 9]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
[0 +]	.	,	?	!	0					

1) Spazio
2) Termine di riga (non usato nella rubrica)

I caratteri associati al tasto premuto vengono visualizzati sul display in basso a sinistra. Premere ripetutamente il tasto per inserire il carattere desiderato e rilasciare quando si vuole inserire il carattere evidenziato.

Impostare la scrittura a caratteri maiuscoli, minuscoli o in numeri

Premere **brevemente** il tasto cancelletto [⊸ #] per passare dalla modalità „Abc“ a „123“, da „123“ a „abc“ e da „abc“ a „Abc“ (scrittura maiuscola: prima lettera scritta in maiuscolo, tutte le altre in minuscolo).

Il cambio di modalità è indicato in basso a destra.

Premere il tasto cancelletto [⊸ #] **prima** dell'inserimento di ogni carattere che si desidera scrivere in maiuscolo.

In fase di scrittura di un SMS:

Sul display in alto a destra è presente un contatore di caratteri che si decrementa ad ogni carattere inserito indicando, a partire dai 612 caratteri che è possibile globalmente inserire, il numero di caratteri che è ancora possibile inserire nell'SMS che state scrivendo.

Tra parentesi appare un numero che indica in quanti SMS concatenati verrà inviato il vostro SMS. Poichè ogni 160 caratteri (SMS standard) l'operatore vi addebita un SMS, la cifra tra parentesi vi indicherà quanti SMS pagherete anche se apparentemente ne avete trasmesso uno solo.

Accessori

Portatili Gigaset

Gli accessori sotto indicati sono solo un esempio di come esaltare le prestazioni del vostro sistema e potrebbero non essere commercializzati in tutti i paesi tuttavia, nell'ampia gamma di aggiuntivi Gigaset commercializzati nel nostro paese, belli, semplici da usare, completi di ogni funzionalità, con magnifici display a colori e soprattutto tutti dotati dell'alta qualità che il marchio Gigaset assicura, troverete ciò che vi serve ma anche ciò che meglio si addice all'ambiente nel quale l'apparato andrà inserito.

Tutti i portatili Gigaset sono dotati dell'esclusiva tecnologia Green Home che consente di ridurre notevolmente il consumo di corrente (fino al 60%) e di minimizzare, fino ad annullare completamente, l'emissione di onde radio; in questo modo potrete creare attorno a voi un ambiente a misura d'uomo.

Portatili Gigaset

Trasformate il vostro Gigaset in un vero e proprio centralino telefonico senza fili:

Portatile Gigaset C59H

- ◆ Display illuminato, 65.000 colori
- ◆ Tastiera illuminata
- ◆ Viva voce di alta qualità
- ◆ Suonerie polifoniche
- ◆ Rubrica telefonica per circa 150 vCard (3 numeri ogni vCard)
- ◆ Servizio “Non disturbare” per non fare squillare il portatile se la chiamata è anonima
- ◆ SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- ◆ Funzione Sorveglia Bimbo
- ◆ Presa jack standard da 2,5 mm per auricolare telefonico

www.gigaset.com/gigasetc59h

Portatile Gigaset C38H

- ◆ Display illuminato, 4096 colori
- ◆ Tastiera illuminata
- ◆ Viva voce di alta qualità
- ◆ Suonerie polifoniche
- ◆ Rubrica telefonica per circa 150 voci
- ◆ SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- ◆ Presa jack per auricolare

www.gigaset.com/gigasetC38H

Portatile Gigaset E36H

- Il portatile ergonomico per tutti ma studiato per soddisfare le esigenze di chi non è più giovane, per i deboli di vista e di udito
- Tastiera con tasti e numeri grossi di facile lettura ed uso
- Caratteri sul display grossi o molto grossi di facile leggibilità per chiunque
- Adatto all'uso anche per persone con apparecchi acustici* sia all'orecchio che con il forte **viva voce** appoggiandolo ad esempio sul tavolo
- 4 grossi tasti per le chiamate urgenti o per i numeri di uso frequente
- Rubrica telefonica per circa 100 voci
- CLIP da cintura predisposta con forellini per infilare una cordicella (non in dotazione) che consente di appenderlo al collo
- Presa jack standard da 2,5 mm per auricolare telefonico

www.gigaset.com/gigasete36

(*): data la varietà di apparecchi acustici in commercio si suggerisce una verifica con lo specifico apparecchio in uso

Portatile Gigaset E49H

- Particolarmente robusto e resistente a polvere e spruzzi d'acqua, conforme IP54
- Display illuminato, 65.000 colori
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Chiamata a vibrazione (vibracall)
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 150 voci
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Presa jack standard da 2,5 mm per auricolare telefonico
- Funzione Sorveglia Bimbo

www.gigaset.com/gigasete49h

Portatile Gigaset SL37H

- Display illuminato, 65.000 colori
- Dimensioni analoghe a quelle di un cellulare
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Chiamata a vibrazione (vibracall)
- Rubrica telefonica per circa 250 vCard (3 numeri ogni vCard)
- Foto CLIP
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Interfaccia PC per la gestione delle voci della rubrica, delle suoneria e degli screensaver
- Presa per auricolare Gigaset
- Bluetooth™ (Headset Profile)
- Funzione Sorveglia Bimbo
- Funzione Walky-Talky

www.gigaset.com/gigasetSL37H

Portatile Gigaset SL78H

- Interfaccia utente e materiali costruttivi innovativi con corpo in gran parte di pregiato materiale metallico
- Ampio display TFT QVGA, illuminato, 256.000 colori
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Rubrica per circa 500 vCard (3 numeri ogni vCard)
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Porta mini USB standard con cavo in dotazione
- Bluetooth™ (Headset, Handsfree, Data Profiles)
- Funzione Sorveglia Bimbo
- Sincronizzazione contatti rubrica con Microsoft Outlook, Outlook Express, Vista
- Possibilità di caricare da PC file audio nei più comuni formati (es. MP3, Wave ecc) per la personalizzazione delle proprie suonerie
- Possibilità di caricare da PC immagini/foto nei più comuni formati (es. JPEG, BMP, TIF ecc) per l'uso come screensaver, foto del chiamante sul display (fino a 100 foto), cornice digitale (dia show) in standby
- **Facilmente aggiornabile gratuitamente da Internet per avere sempre l'ultima versione disponibile**

www.gigaset.com/gigasetsl78h

Repeater Gigaset

Il Repeater Gigaset consente di estendere la copertura e quindi la distanza tra il portatile Gigaset e la base.

Per estendere la copertura ad un'area la più ampia possibile si possono registrare fino a 6 Repeater Gigaset intorno alla base creando così una vasta area in cui è possibile muoversi.

www.gigaset.com/gigasetrepeater

Auricolari a filo suggeriti

Nei portatili della linea Gigaset modelli C59, C38, E49 ed E36 (e diversi altri modelli di serie precedenti), è possibile collegare un auricolare telefonico a filo con spinotto a jack da 2,5 mm come i Plantronics M40 e MX100.

Nei portatili Gigaset della linea SL come SL78H ed SL37H e in diversi modelli di serie precedenti va usato l'auricolare con connettore Gigaset modello S30880-S5601-A522.

Gigaset HC450 – Citofono cordless

- Per comunicare direttamente con il cordless – senza alcun telefono di rete fissa.
- Uso intuitivo tramite i softkey del portatile (apertura porta, accensione della luce di ingresso).
- Semplice configurazione tramite il menu dal portatile.
- Inoltro verso un numero di telefono esterno.
- Semplice installazione e registrazione nel sistema Gigaset.
- Sostituisce il pulsante del campanello già in uso – nessun altro cavo necessario.
- Supporto del campanello esistente e dei comuni apriporta.
- Possibilità di configurazione per il secondo pulsante (chiamata di un portatile specifico, azionamento dell'illuminazione di ingresso, funzione identiche a quelle del primo pulsante).

www.gigaset.com/GigasetHC450

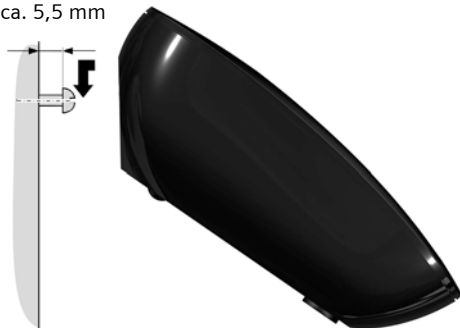
È possibile acquistare tutti gli accessori nei negozi e punti vendita di elettronica di consumo e telefonia ma, data la capillare diffusione dei prodotti Gigaset, potreste trovare i modelli più diffusi anche nei negozi di fotografia e punti vendita della grande distribuzione (supermercati/ipermercati).

Suggerimento utile:

Oltre ai portatili su indicati, come aggiuntivo può essere usato anche un qualunque sistema cordless GAP Gigaset anche se completo della sua base e di precedente generazione (anche di qualche anno fa). Allo scopo basta registrare (affiliare) tutti i portatili sulla stessa base ed usare la/le basi come semplici carica batterie del loro portatile. In questo modo potrete ampliare il vostro sistema cordless senza necessariamente doverlo buttare se ancora ben funzionante; oltre a risparmiare darete un ulteriore contributo alla tutela dell'ambiente riducendo la quantità di rifiuti elettronici da smaltire.

È importante comunque sapere che l'uso di un qualunque portatile, non corrispondente al modello Gigaset della base, assicura le funzionalità principali (chiamata, risposta, uso della rubrica del portatile ecc) ma non garantisce la compatibilità di tutte le prestazioni descritte nel manuale della base Gigaset in uso.

Utilizzando accessori originali vi garantirete il mantenimento dei requisiti qualitativi del prodotto, un uso affidabile dello stesso e la certezza della rispondenza a tutte le importantissime norme europee sulla sicurezza della salute (emissioni elettromagnetiche, sicurezza elettrica, assenza di sostanze tossiche o comunque pericolose nella costruzione del prodotto, ecc).

Montaggio a parete della base

Nota

Viti e tasselli non sono in dotazione.

Indice analitico

D

E

F

G

I

L

M

T

V